

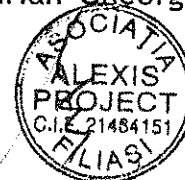


UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

APROBAT,
Presedinte Adrian Gheorghe



DOCUMENTATIE DE ATRIBUIRE

Pentru Achizitie servicii de colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Roman
in cadrul regiunii transfrontaliere Romania Bulgaria

Linie de buget: Expertiza si servicii externalizate

PROCEDURA DE ACHIZITIE

In conformitate cu Instructiunea nr. 2/20.09.2016 pentru beneficiarii programului Interreg
V-A Romania-Bulgaria

Achizitor	ASOCIATIA ALEXIS PROJECT FILIASI
Titlul proiectului	Proiectul IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism"
Codul proiectului	15.2.1.056

1. INFORMATII GENERALE

1.1 Achizitor

Denumire: ASOCIATIA ALEXIS PROJECT FILIASI	
Adresa: sat BALTA str. LUNCII nr.1, Filiași, județul Dolj, cod 205300	
Persoana de contact: Adrian Gheorghe	Telefon : 0763 498 010
Email: alexis_project@yahoo.com	Adresa de internet: http://alexisphoenix.org

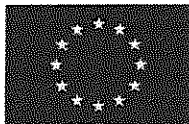
1.2 a) Data publicarii anuntului de participare: 26.10.2016.

b) Sursele de finantare a achizitiei: **Proiectul IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056, finantat cu Programul INTERREG V-A Romania-Bulgaria.

c) Data limita de depunere a ofertelor (data si ora): 09.11.2016, ora 12.00.

d) Adresa la care se primesc ofertele: sat BALTA str. LUNCII nr.1, Filiași, județul Dolj, cod 205300 .

Orice oferta depusa dupa data limita de depunere sau la alta adresa decat cea indicata nu vor fi luate in considerare si vor si returnate la adresa indicata pe plic.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Ofertele se vor depune în zilele lucrătoare, în intervalul orar 08.00-16.00, exceptând ziua 09.11.2016 când intervalul orar este 08.00-12.00. Ofertele pot fi depuse personal, sau se transmit în plic închis prin curier la aceeași adresă.

Ofertele se vor depune în format tipărit, în plic închis pe care se va face mențiunea: „Oferta pentru Achiziție servicii de colectare a bazei de date și analiză spațială a teritoriului Roman în cadrul regiunii transfrontaliere România Bulgaria în cadrul Proiectului IMPACT - "Platforma multimedia integrată pentru cultura activă și turism", Proj. Cod 15.2.1.056, finanțat cu Programul INTERREG V-A România-Bulgaria.

Ofertele depuse direct la sediu vor fi însoțite de scrisoarea de înaintare conform Formularului nr. 15, în plic separat deschis.

Ofertele transmise prin curier vor include în plicul închis scrisoarea de înaintare-Formular nr. 15.

e) Eventualele solicitări de clarificări privind achiziția pot fi adresate achizitorului până la data de 31.10.2016, ora 12.00.

2. OBIECTUL CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE

2.1 Descriere

2.1.1 Denumirea contractului de achiziție:

Titlu: Achiziție servicii de colectare a bazei de date și analiză spațială a teritoriului Roman în cadrul regiunii transfrontaliere România Bulgaria

Cod CPV 72314000-9 Servicii de colectare și colationare de date

Cod CPV 72312000-5 Servicii de introducere de date

Cod CPV 72320000-4 Servicii de baze de date

Cod CPV 72316000-3 Servicii de analiză de date

2.1.2 Descrierea produselor/serviciilor/lucrarilor ce vor fi achiziționate

Servicii pentru colectarea bazei de date a proiectului și realizarea analizei spațiale în cadrul Proiectului IMPACT - "Platforma multimedia integrată pentru cultura activă și turism", Proj. Cod 15.2.1.056, finanțat cu Programul INTERREG V-A România-Bulgaria, conform specificațiilor din Caietul de Sarcini și Metodologiei atasate prezentei documentații.

2.1.3 Denumire contract și locații lucrării, locul de livrare sau prestare

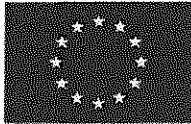
(a) Lucrari <input type="checkbox"/>	(b) Produse <input type="checkbox"/>	(c) Servicii <input type="checkbox"/> X
Execuție <input type="checkbox"/> Realizare, prin orice mijloace corespunzătoare cerințelor specificate de achizitor	Cumpărare <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Inchiriere <input type="checkbox"/> Cumpărare în rate <input type="checkbox"/>	Categoria serviciului 2A X 2B

ROMÂNIA - BULGARIA



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Principala locatie a lucrarilor	a	Principalul loc a livrare	Principalul loc de prestare: aria de implementare a teritoriului roman din cadrul Programului Interreg V-A Romania-Bulgaria
2.1.4 Durata contractului de achizitie: minim 90 zile – maxim 150 zile.			
2.1.5 Perioada minima de valabilitate a ofertelor depuse : 60 de zile de la data de deschidere a ofertelor;			

3. INFORMATII DETALIAATE SI COMPLETE CU PRIVIRE LA CRITERIUL APLICAT PENTRU STABILIREA OFERTEI CASTIGATOARE

Pretul ce mai scazut	
Cel mai bun raport calitate-pret	X

Factori de evaluare	Punctaj	Detalii privind aplicarea factorilor de evaluare
1. Pretul ofertei fara TVA	Maxim 50 puncte	Oferta cu pretul cel mai scazut va primi 50 de puncte. Punctajul celorlalte oferte se calculeaza dupa formula: $\text{Punctaj oferta } n = \frac{\text{Cel mai mic pret oferit}^*}{\text{Pretul ofertei } n} \times 50$ *Cel mai mic pret oferit al unei oferte confome **Oferta se calculeaza cu doua zecimale
2. Cel mai mic termen de realizare a serviciului (intre 90 zile si 150 zile)	Maxim 25 puncte	Oferta cu cel mai mic termen de realizare a serviciului va primi 25 puncte. Punctajul celorlalte oferte se calculeaza dupa formula: $\text{Punctaj oferta } n = \frac{\text{Cel mai mic termen de realizare oferit}^*}{\text{Termen de realizare al ofertei } n} \times 25$ Atentie: Oferta financiara va indica in mod clar, la o rubrica distincta, termenul de realizare a servciului. Lipsa acestei rubrici precum si/sau indicarea

ROMANIA - BULGARIA



<http://www.interregobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!

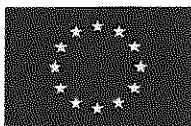


GUVERNUL ROMÂNIEI

			<p>unui termen mai mare de 150 de zile/mai mic de 90 de zile va atrage respingerea ofertei.</p> <p>*Cel mai mic termen de realizare oferit al unei oferte conforme</p> <p>**Oferta se calculeaza cu doua zecimale.</p>
3. Cel mai mare termen de plata acceptat de ofertant intre minim 15 si maxim 150 de zile de la emiterea facturii fiscale	Maxim puncte	25	<p>Oferta cu cel mai mare termen de plata acceptat va primi 25 puncte.</p> <p>Punctajul celorlalte oferte se calculeaza dupa formula:</p> $\text{Punctaj oferta } n = \frac{\text{Termenul de plata al ofertei } n}{\text{Cel mai mare termen de plata acceptat}} \times 25$ <p>Atentie: Oferta financiara va indica in mod clar, la o rubrica distincta, termenul de plata acceptat de catre ofertant. Lipsa acestei rubrici precum si/sau indicarea unui termen mai mare de 150 zile / mai mic de 15 zile de la emiterea facturii fiscal va atrage respingerea ofertei.</p> <p>* Cel mai mare termen de plata acceptat al unei oferte conforme</p> <p>**Oferta se calculeaza cu doua zecimale</p>
Total	Maxim puncte	100	<p>Atentie: Va fi declarata castigatoare oferta cu cel mai mare punctaj insumat al rezultatelor de la 1-3.</p> <p>*Punctajul va fi calculat cu doua zecimale</p>

4. MODUL DE PREZENTARE A OFERTEI

4.1 Limba de redactare a ofertei	<p>Oferta si toate documentele insotitoare vor fi redactate in limba romana sau vor fi insotite de o traducere autorizata in limba romana. Ofertele redactate in alta limba, si care nu vor fi insotite de o traducere autorizata, semnata de traducatorul autorizat si de ofertant, vor fi respinse.</p>
----------------------------------	---



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

4.2 Moneda in care este exprimat pretul contractului	Euro si RON la cursul BNR din data publicarii anuntului de participare pe site-ul www.interregrobg.eu
4.3 Perioada minima de valabilitate a ofertei	60 de zile de la data limita de depunere
4.4 Modul de prezentare a ofertei	Ofertantii vor depune urmatoarele documente privind situatia personala: <ul style="list-style-type: none">- declaratie privind neincadrarea in prevederile art. 164 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice (formular nr.1);- declaratie privind neincadrarea in prevederile art. 165 si art. 166 din Legea nr. 98/2016 (formular nr.2);- declaratie privind neincadrarea in prevederile art. 167 din Legea 98/2016 privind achizitiile publice (formularul nr.3);- declaratie privind neincadrarea in situatiile prevazute de la art. 60 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice (formularul nr.4)- declaratie privind respectarea legislatiei in domeniile: mediu, social si al relatiilor de munca- in conformitate cu art.51 alin. (1) din legea 98/2016 privind achizitiile publice (formularul nr.5);- declaratie privind calitatea de participant la procedura (formularul nr.6); Ofertantii vor depune urmatoarele documente privind capacitatea de exercitare a activitatii profesionale si capacitatea tehnica si/sau profesionala:

ROMÂNIA - BULGARIA



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

- certificat constatator emis de O.N.R.C. sau echivalent din care sa rezulte ca ofertantul are in obiectul de activitate serviciile care fac obiectul contractului – principal si secundar (corespondent CAEN sau echivalent), copie conform cu originalul
- declaratie pe propria raspundere privind principalele prestari de servicii din utimii trei ani (formularul nr. 7); Ofertantul face dovada prestarii similare de contracte in valoare cumulata de minim 141.666, euro fara TVA(sau echivalent in lei la cursul BNR din datele semnarii contractelor)
- documente constatatoare/procese verbale de receptie/recomandari care sa confirme prestarea de servicii in cuantumul declarat;
- declaratie privind tertul sustinator - angajament privind experienta similara, daca este cazul (formularul nr.8);
- declaratie privind partea/partile din contract care sunt indeplinite de subcontractanti si specializarea acestora (formularul nr.9);
- declaratie (formularul nr.10) privind personalul angajat relevant in implementarea contractului
- declaratie de disponibilitate a persoanelor responsabile de indeplinirea contractului care nu sunt angajati ai ofertantului (formularul nr.11);
- Declaratia privind lista echipamentelor, mijloacelor de transport si dotarilor care urmeaza a fi utilizate pentru indeplinirea contractului (formularul nr. 12).
- Informatii privind asocierea: (formularul nr.13, formularul nr.13A, formularul nr.13B).
- Declaratie privind asumarea conditiilor contractului (formularul nr. 16) insotita

ROMANIA - BULGARIA

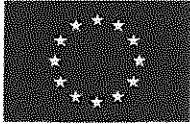


Interreg



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

de anexa.

Nota : persoanele juridice straine vor depune documente similare, insotite de traduceri autorizate in limba romana

Documente privind standardele de asigurare a calitatii:

Ofertantul va depune certificat ISO 9001 sau echivalent, privind implementarea managementului calitatii. In cazul unei Asocieri, se solicita ca cel putin unul dintre parteneri sa prezinte un certificat ISO 9001 sau echivalent. In conformitate cu prevederile legale, echivalenta se poate demonstra prin orice mijloc (prezentarea dovezii ca s-a initiat o procedura de certificare, certificate echivalente, etc.) in copie conform cu originalul in termen de valabilitate la data depunerii ofertei.

- **Oferta financiara** se va prezenta conform cu „formular de oferta” (formular nr. 14 si anexa la formularul de oferta -centralizator de preturi)

ATENTIE:

- incadrarea in una sau mai multe dintre situatiile prezentate in formularele nr, 1, 2, 3 si 4 atrage excluderea ofertantului din procedura;

- ofertantii care nu dovedesc demonstrarea cerintelor de calificare solicitate a cerintelor caietului de sarcini vor fi descalificati;

- in scopul evaluarii ofertelor, achizitorul poate solicita clarificari sau completari ale documentelor ofertei si poate sa tine cont de raspunsul ofertantilor, numai in masura in care acest raspuns nu este de natura sa creeze vreun

ROMANIA - BULGARIA



Interreg



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

avantaj fata de ceilalti ofertanti;
- prin raspunsurile oferite nu pot fi modificate continutul ofertei tehnice sau a ofertei finciare, exceptie facand corecturile de natura aritmetica.

Ofertele vor fi depuse in termenul si in conditiile prezentate la pct. 1.2, litera d) din prezenta documentatie.

Documentele privind situatia personala si cele referitoare la capacitatea tehnica si/sau profesionala vor fi depuse in plic separat, insotite de un opis si numerotate. Plicul va fi marcat cu inscriptia „Documente ofertant”.

Oferta tehnica va fi redactata in conditiile precizate in caietul de sarcini si in conformitate cu metodologia din prezenta documentatie de atribuire si va fi introdusa intr-un plic separat care va purta inscriptia „Oferta tehnica”.

Oferta finciara va fi redactata pe valoarea totala si va fi insotita de un centralizator care va prezenta detaliat pretul pentru fiecare activitate si va fi introdusa intr-un plic separat care va purta inscriptia „Oferta financiara”. Cele trei plicuri vor fi introduse intr-un plic, care va fi sigilat si marcat cu inscriptia „Oferta pentru Achizitie servicii de colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Roman in cadrul regiunii transfrontaliere Romania Bulgaria in cadrul **Proiectului IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056, finantat cu Programul INTERREG V-A Romania-Bulgaria.”

ROMANIA - BULGARIA



Interreg



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

	Nerespectarea modului de prezentare a ofertei duce automat la excluderea din procesul de evaluare.
4.5 Garania de participare	NU ESTE CAZUL.
4.6 Posibilitatea retragerii sau modificarii ofertei	Ofertele pot fi retrase dar nu modificate.
4.7 Informatii referitoare la termenele de livrare a bunurilor / prestare a serviciilor / executare a lucrarilor	Serviciile vor fi prestate conform planificarii asumate de prestator. Termenul de prestare a serviciilor nu poate fi mai mic de 90 zile si nu poate depasi 150 zile de la data semnarii contractului
4.8 Modalitati de contestare a deciziei achizitorului privind atribuirea contractului de achizitie, precum si de solutionare a contestatiei	Eventualele contestatii pot fi depuse la Achizitor in 3 zile de la data transmiterii comunicarii privind rezultatul procedurii. Contestatiile vor fi solutionate de Comisia de solutionare a contestatiilor din cadrul achizitorului. Contestatiile vor fi solutionate in 3 zile de la primire. Ofertantul nemulțumit de solutia adoptata se poate adresa instantelor de judecata, in termen de 5 zile de la transmiterea solutiei privind contestatia
4.9 Clauze contractuale obligatorii/conditii de ajustare a pretului contractului	Conform modelului de contract anexat; Pretul contractului este ferm si nu poate fi ajustat pe durata contractului.

5. DESCRIEREA OBIECTULUI CONTRACTULUI:

Obiectul contractului îl reprezintă prestarea serviciilor de colectare a bazei de date și analiza spațială a teritoriului Roman în cadrul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria în cadrul **Proiectului IMPACT - "Platforma multimedia integrată pentru cultura activă și turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056, finanțat cu Programul INTERREG V-A România-Bulgaria. Oferta tehnică va indica modul în care sunt respectate cerințele



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

caietului de sarcini si a metodologiei respectand cerintele minime precum caracteristicile de natura tehnica care permit fiecarui serviciu sa fie prezentat in mod obiectiv, si va fi facuta de asa maniera incat sa permita in mod facil comparatia cu cerintele mentionate in prezenta documentatie.
Neasumarea tuturor serviciilor/activitatilor solicitate sau ofertarea unor servicii/activitati incomplete duce la respingerea ofertei.

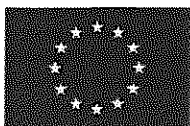
6. MODALITATI DE CONTESTARE A DECIZIEI DE ATRIBUIRE A CONTRACTULUI
Conform pct. 4.8 din prezenta documentatie.

7. MODELUL DE CONTRACT DE ACHIZITIE CE VA FI INCHEIAT
Modelul de contract este anexat prezentei documentatii.

Intocmit,

TATARU ELENA-CORINA
EXPERT ACHIZITII PUBLICE





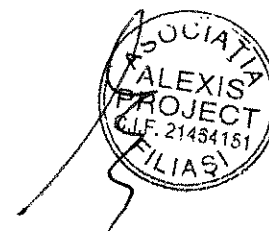
UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Aprobat,
Presedinte

Adrian Gheorghe



CAIETUL DE SARCINI

• Generalitati

Prezentul Caiet de sarcini contine specificatii tehnice si face parte integranta din documentatia de atribuire in vederea participarii la achizitia publica a serviciilor de realizare Achizitie servicii colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Roman in cadrul regiunii transfrontaliere Romania Bulgaria, in cadrul Proiectului **IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056, finantat cu Programul INTERREG V-A Romania-Bulgaria. Caietul de sarcini constituite ansamblul cerintelor tehnice minimale pe baza carora se elaboreaza de catre fiecare ofertant propunerea tehnico-financiara, in conditiile in care criteriul de evaluare a ofertelor este "*cel mai bun raport calitate-pret*".

• Obiectul procedurii de achiziție

Servicii colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Roman in cadrul regiunii transfrontaliere Romania Bulgaria

• Beneficiar

"ASOCIATIA ALEXIS PROJECT FILIASI"

Adresa: sat BALTA str. LUNCII nr.1, Filiași, județul Dolj, cod 205300, Romania.
tel.: 0763 498 010, e- mail: alexis_project@yahoo.com

• Surse de finantare

Proiectului **IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056" finantat in cadrul Programului Interreg V-A Romania-Bulgaria

• Procedura aplicata

Procedura competitiva reglementata de instructiunea nr. 2/20.09.2016 pentru beneficiarii programului Interreg V-A Romania-Bulgaria

• Calendarul de desfașurare al procedurii

Publicarea pe site-ul <http://interregrobg.eu> a Anuntului de participare, Documentatiei de Atribuire, Caietului de sarcini in data de 26.10.2016..

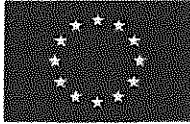
Termenul limita pana la care se pot solicita clarificari Beneficiarului – 31.10.2016, ora 12.00

Termenul limita pentru depunerea ofertelor – 09.11.2016, ora 12.00



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Data si ora deschiderii ofertelor – 09.11.2016, ora 14.00

Oferta va cuprinde urmatoarele documente:

1. Documente ofertant;
2. Oferta tehnica;
3. Oferta financiara.

- Specificatii tehnice ale serviciilor

Elemente de ordin general

Proiect IMPACT - "Platforma multimedia integrata pentru cultura activa si turism" cod proiect 15.2.1.056 urmareste stimularea utilizarii durabile a resurselor naturale si culturale prin solutii IT inovative si interactive de furnizare de servicii turistice. Proiectul IMPACT este realizat in parteneriat intre entitati din Bulgaria si Romania avand una din teme crearea unei baze de date spatiale largi formata din obiective culturale, naturale si istorice pe teritoriul bulgar (regiunile administrative Vidin, Montana, Vratsa, Pleven, Veliko Tarnovo, Ruse, Silistra, Dobrich) si teritoriul roman (judetele Mehedinti, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Calarasi, Constanta) din regiunea transfrontaliera Romania - Bulgaria", avand codul 15.2.1.056 si fiind finantat prin Programul Interreg V-A, Romania - Bulgaria

Obiectivul general al proiectului

Obiectivul principal al proiectului IMPACT este sa stimuleze utilizarea durabila a resurselor naturale si culturale prin solutii IT inovative si interactive de furnizare de servicii turistice.

Activitatile principale si rezultatele, care sunt prevazute a se realiza in cadrul proiectului sunt:

- Crearea unei baze de date spatiale largi formata din obiective culturale, naturale si istorice de pe teritoriul intregii zone transfrontaliere conform cerintelor multimedia si celor spatiale ale proiectului IMPACT;
- Dezvoltarea unei platforme online inovative si interactive bazata pe GIS, de furnizare de servicii de informare si turistice;
- Unificarea a minim 5 trasee turistice complexe pentru toata zona transfrontaliera - cultura si istorie, natura si sport, religie, turism rural, vin si gourmet.

• A. OBIECTUL CONTRACTULUI

- Colectarea bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Roman din cadrul regiunii transfrontaliere Romania-Bulgaria;

B. CONDITII DE PARTICIPARE SI CALIFICARE

Poate depune oferta orice firma/asociere romana sau internationala, care indeplineste criteriile de calificare detaliate in prezenta documentatia de atribuire.



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

C. SPECIFICATII TEHNICE

C1. RESURSE UMANE NECESARE EXECUTARII CONTRACTULUI

C1.1 Coordonator de echipa - 1 persoana

- Educatie si calificari - absolvent invatamant universitar de lunga durata in economie, administratie publica sau echivalent;
- Experienta profesionala generala - cel putin 5 ani;
- Experienta profesionala specifica - cel putin 3 ani;
- Calificari cheie - participare in calitate de coordonator de echipa in cel putin un proiect cu activitate de colectare si analiza a datelor sau cu dezvoltare baze de date/ analize / planuri / strategii.

C.1.2 Expert in colectare date - 2 persoane

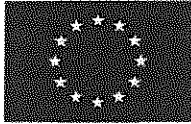
- Educatie si calificare - absolvent invatamant universitar de lunga durata in economie, statistica, stiintele naturii sau echivalent
- Experienta profesionala generala - minimum 3 ani;
- Calificari cheie - participarea la cel putin un proiect cu activitate de colectare si analiza a datelor pentru planificarea spatiala / teritoriala si / sau planuri de dezvoltare si / sau strategii de dezvoltare

C.1.3 Expert in analiza spatiala - 1 persoana

- Educatie si calificari - absolvent invatamant universitar de lunga durata in economie, statistica sau studii ingineresti sau echivalent;
- Experienta profesionala generala - minimum 3 ani;
- Calificari cheie - participarea la cel putin un proiect cu activitate de dezvoltare analiza spatiala si / sau de pregatire / implementare a unui proiect de dezvoltare spatiala / teritoriala.

Contractantul poate propune experti suplimentari non-cheie pentru a asista echipa de experti cheie.

Achizitorul nu are cerinte specifice pentru expertii non-cheie.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GVERNUL ROMÂNIEI

C. 2 RESURSE TEHNICE NECESARE EXECUTARII CONTRACTULUI

Autovehicul si sistem de navigare- o bucata

Aparat Foto - doua bucati

Laptop - doua bucati

C3 ZONA DE DESFASURARE A CONTRACTULUI

Zona in care se vor desfasura activitatile contractului va fi zona transfrontaliera aferenta granitei Romaniei cu Bulgaria, pe teritoriul celor 7 judete incluse in proiect (Mehedinti, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Calarasi si Constanta).

C4 ACTIVITATILE CONTRACTULUI

Pentru a produce rezultatele scontate prestarea serviciilor de colectare a bazei de date si analiza spatiala se va face in concordanta cu prevederile Metodologiei de colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Bulgar si Roman din cadrul regiunii transfrontaliere Romania-Bulgaria anexata prezentului Caiet de sarcini si trebuie sa cuprinda trei activitati principale :

ACTIVITATEA 1 - COLECTAREA INFORMATIILOR PRIMARE SI SECUNDARE CU PRIVIRE LA SECTORUL TURISTIC PE TERITORIUL ROMANESC AL ZONEI TRANSFRONTALIERE ROMANIA-BULGARIA

In conformitate cu metodologia privind colectarea bazei de date si analiza spatiala informatiile colectate trebuie sa fie de doua tipuri:

- **INFORMAȚII PRIMARE** : colectarea manuală de informații prin note, chestionare, interviuri, observații, studii pe teren și altele la fața locului pe întreg teritoriul romanesc din zona transfrontaliera Romania Bulgaria.

- **INFORMAȚII SECUNDARE** informații obținute în urma consultarii studiilor efectuate, documentelor strategice, de planificare și programare și alte surse de informații

Toate informatiile trebuie colectate in conformitate cu metodele, procedeele si tehnicile prezentate in metodologie.

ACTIVITATEA 2 - SISTEMATIZAREA DATELOR COLECTATE SI ELABORAREA BAZEI DE DATE

Dupa incheierea Activitatii 1 prestatorul va sistematiza informatiile colectate in conformitate cu prevederile metodologiei. Deoarece trebuie să existe un echilibru între obiectivele principale (naturale și culturale și istorice), la colectarea datelor urmează a se urmări matricele de selectare a unui număr minim de obiective/ atracții turistice



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

principale și suplimentare din toate categoriile, de pe raza unei unități administrative de nivel NUTS III.

Activitatea 3 - Elaborarea analizei spațiale a teritoriului românesc

Prestatorul va aplica metodele generale și particulare de analiză prevăzute în cadrul metodologiei pentru a elabora o analiză spațială complexă a părții române a teritoriului transfrontalier, utilizând datele colectate și sistematizate în cadrul activităților 1 și 2.

C 5 DURATA DE DERULARE A CONTRACTULUI

Durata de derulare a contractului va fi de minim 90 zile și maxim 150 zile.

C 6 REZULTATE AȘTEPTATE

ACTIVITATEA 1 - COLECTAREA INFORMAȚIILOR PRIMARE ȘI SECUNDARE CU PRIVIRE LA SECTORUL TURISTIC PE TERITORIUL ROMÂNESC AL ZONEI TRANSFRONTALIERE ROMANIA-BULGARIA

Rezultate (toate rezultatele trebuie prezentate în limba Română și în limba Engleză) :

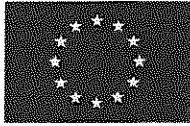
Raport nr. 1 - Raport cu privire la colectarea informațiilor primare (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică) inclusiv metodele aplicate și rezultatele obținute. Raportul trebuie să conțină toate informațiile prevăzute în metodologie pentru fiecare categorie de resurse și obiective turistice (pentru toate obiectivele identificate trebuie precizate coordonatele GPS ale locației.), servicii turistice principale, auxiliare și suplimentare.

Raportul va fi însoțit de documente justificative privind metodele de colectare a informațiilor primare (ex. chestionare aplicate, fotografii etc.) în format digital (toate documentele transmise în format digital trebuie să fie în format editabil. Dacă este cazul informația se va prezenta sub formă de hârti, grafice, tabelar.

Raport nr. 2 - Raport cu privire la colectarea informațiilor secundare (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică) inclusiv metodele aplicate, sursele de informații și rezultatele obținute.

Raportul trebuie să conțină cel puțin :

- Date despre populație
- Date geografice
- Date despre economia locală cu accent pe sectorul turistic
- Date despre obiectivele și resursele turistice așa cum sunt definite în metodologie
- Date despre fluxul turistic în regiunea transfrontalieră



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

- Date despre transport și acces (infrastructura)
- Alte informații, inclusiv pentru servicii conexe și zone de interes turistic

Dacă este cazul informația se va prezenta sub formă de hărți, grafice, tabelar. Toate informațiile prezentate pe suport electronic trebuie să fie în format editabil.

ACTIVITATEA 2 - SISTEMATIZAREA DATELOR COLECTATE ȘI ELABORAREA BAZEI DE DATE

Rezultate (toate rezultatele trebuie prezentate în limba Română și limba Engleză) :

Raport nr.3 (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică), va cuprinde toate datele colectate, sistematizate conform prevederilor din metodologie precum și :

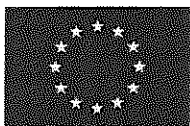
- Lista obiectivelor principale (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică) - constituită prin aplicarea matricei de evaluare a obiectivelor principale
- Lista obiectivelor suplimentare (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică) - constituită prin aplicarea matricei de evaluare a obiectivelor suplimentare
- Baza de date în format excel (numai în format electronic)
- Matricea comună conform metodologiei în format excel care să cuprindă toate datele colectate.

Activitatea 3 - Elaborarea analizei spațiale a teritoriului Roman

Rezultate (toate rezultatele trebuie prezentate în limba Română și limba Engleză) :

Raport nr 4 (pe suport de hârtie în 3 exemplare originale și o copie electronică) - analiză spațială a teritoriului roman din cadrul regiunii transfrontaliere România - Bulgaria. Această analiză va conține cel puțin următoarele elemente:

- Analiza amplasării spațiale a tuturor atracțiilor turistice și legăturile lor spațiale cu infrastructura de bază și a localităților;
- Analiza amplasării spațiale a tuturor obiectivelor turistice principale și legăturile lor spațiale cu facilitățile majore pentru serviciile de cazare, furnizorii de servicii de turism și altele;
- Analiza spațială și conexiunile funcționale pentru organizarea de vizite turistice către obiectivul selectat;
- Evaluarea potențialului de utilizare și protecție durabilă a obiectivelor din lista scurtă;
- Alte analize conform Metodologiei.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

C7 ALTE CERINTE PRIVIND EXECUTAREA CONTRACTULUI

Prestatorul va trebui să aibă în vedere că trebuie să colecteze și să furnizeze date privind întregul teritoriu Roman eligibil în cadrul proiectului IMPACT, din cadrul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria. În cazul constatării lipsei datelor, Prestatorul va proceda la efectuarea analizei și la obținerea datelor respective. Toate costurile privind colectarea datelor sunt incluse în valoarea contractului și trebuie bugetate în consecință.

Prestatorul va trebui să aibă în vedere comunicarea constantă cu beneficiarul pe parcursul delurării activităților 1-3 și faptul că beneficiarul își rezervă dreptul de a monitoriza activitatea sa. În acest sens prestatorul va avea obligația de a pune la dispoziția beneficiarului la cerere următoarele tipuri de informații pe parcursul delurării contractului :

- Graficele de deplasare pentru colectarea datelor în teren pentru a permite beneficiarului să verifice la fața locului metodele și tehnicile aplicate
- Informări periodice cu privire la stadiul implementării, inclusiv eventuale impedimente în desfășurarea activității și soluțiile propuse.

• Prezentarea ofertei tehnice

Oferta tehnică va fi întocmită conform specificațiilor tehnice din prezentul caiet de sarcini. Oferta tehnică va fi însoțită de graficul de realizare, pe fiecare activitate în parte.

• Prezentarea ofertei financiare

Se completează:

- Formularul nr.14 - Oferta financiară
- Anexa la Formularul nr.14 - Centralizator

Oferta financiară va fi prezentată detaliat, defalcat pe fiecare componentă a contractului în parte și va fi exprimată în Euro și Ron la cursul BNR la data publicării Anunțului de participare pe site-ul www.interregrobg.eu

Atribuirea se va face în conformitate cu Documentația de atribuire, pct. 3.

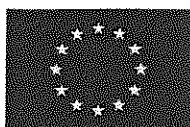
• Perioada de valabilitate a ofertei

Se solicită o perioadă de valabilitate a ofertei de 60 de zile de la data de deschidere a ofertelor. Ofertele pot fi trimise personal, sau prin curier, în plic închis, pe adresa: ASOCIATIA ALEXIS PROJECT FILIASI, sat BALTA str. LUNCII nr.1, Filiași, județul Dolj, cod 205300 în conformitate cu cerințele din Documentația de atribuire; înregistrarea ofertelor va fi făcută până cel mai târziu în data de 09 noiembrie 2016, orele 12.00; orice ofertă ajunsă după această dată și această oră nu va fi luată în considerare și vor fi returnate la adresa înscrisă pe plic.

• Perioada de execuție

Perioada de execuție va fi de minim 90 zile și maxim 150 zile.

Pentru fiecare activitate a contractului în parte, reprezentanții beneficiarului și cei ai firmei/asocierii selectate vor stabili un calendar de derulare asumat prin contract astfel încât:



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

- activitățile să se desfășoare cât mai curând posibil;
- perioada efectivă de colectare a datelor pentru baza de date și analiza spațială să nu depășească 30 zile calendaristice de la data semnării contractului.;
- culegerea datelor să nu fie afectată de evenimente precum sărbătorile legale sau condițiile meteo;

• Contractare și plăți

Între beneficiar și ofertantul câștigător se va încheia un contract de prestări servicii.

Emiterea facturilor de către ofertant și plata serviciilor prestate se va efectua numai după semnarea procesului verbal de recepție a tuturor documentelor prevăzute pentru fiecare activitate din contract.

Valoarea contractului nu include TVA. Termenul de plată începe să curgă din momentul în care beneficiarul primește factura emisă de către prestator, plata efectuându-se conform ofertei prezentate.

Procedura de acceptare și aprobare a documentelor justificative, care condiționează efectuarea plăților în cadrul contractului va consta în următoarele etape:

1. Transmiterea documentelor: transmiterea documentelor/materialului corespunzător unei etape a contractului se va transmite în conformitate cu calendarul agreed, în condițiile specificate la secțiunea anterioară.

2. Examinarea și evaluarea: Achizitorul analizează și formulează feedback și/sau comentarii în termen de maxim 5 zile de la primirea documentelor și le transmite Prestatorului pentru a fi integrate în forma finală, în termen de maxim 5 zile de la primirea lor.

3. Aprobarea: Achizitorul aprobă documentele și va întocmi procesul verbal de recepție în baza căruia se emite factură fiscală.

Plățile în cadrul contractului se vor efectua după încheierea fiecărei activități și acceptarea/aprobarea documentelor justificative/materialelor/rapoartelor prin procesul verbal de recepție, după cum urmează :

- 35% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 1 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii.
- 35% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 2 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii
- 30% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 3 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii

• Precizări finale

- Operatorul economic declarat câștigător după finalizarea evaluării, va încheia contractul de servicii cu beneficiarul. Oferta pe baza căreia operatorul economic a fost declarat câștigător devine parte integrantă a contractului de servicii.
- Achizitorul își rezervă dreptul de a accepta sau de a respinge orice ofertă sau toate ofertele, în condițiile legii..



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

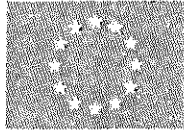
- Respectarea instrucțiunilor din Caietul de sarcini și a metodologiei este obligatorie pentru toți operatorii economici care au depus oferta.

• **INFORMATII SUPLIMENTARE**

Pentru informații suplimentare despre procedura de achiziție persoana de contact este: Adrian Gheorghe, manager proiect în cadrul proiectului.

Intocmit,
TATARU ELENA-CORINA
EXPERT ACHIZITII PUBLICE





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Министерство на регионалното развитие и публичните работи

METODOLOGIA DE COLECTARE A BAZEI DE DATE ȘI ANALIZA SPAȚIALĂ A TERITORIULUI BULGAR ȘI ROMÂN DIN CADRUL REGIUNII TRANSFRONTALIERE ROMÂNIA - BULGARIA

	Beneficiar: Asociația "Parteneriate regionale pentru o dezvoltare durabilă"
	Executant: BulPro Consulting EOOD Sofia
	Versiunea 2.0/ Data 13.06.2016



Conținutul acestui material nu reflectă neapărat opinia Uniunii Europene.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

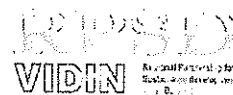
METODOLOGIA DE COLECTARE A BAZEI DE DATE ȘI ANALIZA SPAȚIALĂ A TERITORIULUI BULGAR ȘI ROMÂN DIN CADRUL REGIUNII TRANSFRONTALIERE ROMÂNIA - BULGARIA

Versiune	Document		Analiză / Aprobare	
	Data	Statut	Data	Statut
1.0	25.05.2016	Proiect	25.05.2016	Proiect
2.0	13.06.2016	Proiect	14.06.2016	Definitiv

DATE DE CONTACT

Beneficiar: Asociația "Parteneriate regionale pentru o dezvoltare durabilă - Vidin"
Reprezentant legal: Evtim Stefanov
Adresa: loc. Vidin 3700, str. Hristo Botev nr. 77, cam. 8

Executant BulPro Consulting EOOD
Reprezentant legal: Martin Hristov
Adresa: Sofia 1407, str. "Zlaten" Rog nr. 22





CUPRINS

INTRODUCERE	5
I. INFORMAȚII GENERALE DESPRE PROIECTUL IMPACT.....	6
II. CONTRIBUȚIA METODOLOGIEI DE ATINGERE A OBIECTIVELOR PROIECTULUI	6
III. DESCRIEREA PROCESULUI DE ELABORARE A METODOLOGIEI DE COLECTARE A BAZEI DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE.....	8
1. Rezultatele unui studiu efectuat privitor la nevoile de tipul și felul datelor spațiale și informațiilor legate de resursele turistice, patrimoniul natural și cultural.	8
2. Rezultatele studiului efectuat și analiza experienței pe care o avem și bunele practici în legătură cu aplicarea de metode , tehnici și abordări de colectare a bazei de date și efectuarea analizei spațiale	10
IV. CADRUL METODOLOGIC	13
1. Obiectivele și obiectul acestei Metodologii.....	13
2. Abordări și metode de colectare a datelor și efectuarea analizei spațiale.....	14
A) Tipologizarea bazelor de date principale și specializate în funcție de resursele turistice, patrimoniul natural și cultural.....	14
B) Categorizarea armonizată a tipurilor de date principale și specializate în cele două țări conform legislației naționale referitoare la resursele turistice, patrimoniul natural și cultural.....	20
C) Dezvoltarea bazei de date	22
D) Conexiuni funcționale ale mediului GIS pe categorii și date atributive	33
V. ABORDĂRI, METODE ȘI TEHNICI DE COLECTARE A DATELOR ȘI EFECTUARE A ANALIZEI SPAȚIALE	44
VI. REZULTATE ESTIMATE ALE APLICĂRII ABORDĂRIILOR, METODELOR ȘI TEHNICILOR DE COLECTARE DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE.....	55
VII. INSTRUCȚIUNI DE STRÂNGERE A INFORMAȚIILOR PENTRU COLECTAREA BAZEI DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE.....	56
VIII. PREMISE PENTRU ACTUALIZAREA REZULTATELOR OBTINUTE	59
IX. RISCURI CARE POT APĂREA PE PARCURSUL APLICĂRII METODOLOGIEI	60
ANEXE	61
BIBLIOGRAFIE	62

ROMANIA - BULGARIA



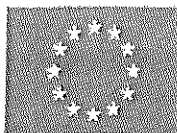
INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIPOLIS
VIDIN

Andriy Prokhorov
Cooperativist



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРИЯ

LISTA ECHIPEI DE EXPERTI AI EXECUTANTULUI

EXPERTI	
Teodora Pavlova	Conducător de echipă
Dr. Atanas Kazakov	Expert cheie "Baze de date în turism"
Daniel Bogdanov	Expert cheie "Baze de date naturale"
Tsvetomira Spasova	Expert non-cheie "Coordonare"

ROMANIA - BULGARIA



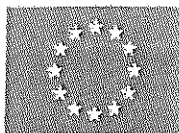
INTERREG



www.interregrobg.eu

РЕГИОНАЛЕН
РАЗВИТИЕ
VIDIN

Regional Partnership for
Sustainable Development
in the Danube Region



INTRODUCERE

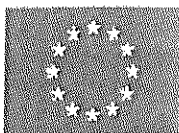
Acest produs constă în executarea achiziției cu obiectul "Dezvoltarea unei metodologii de colectare a unei baze de date și analiză spațială a teritoriului din Bulgaria (regiuni administrative Vidin, Montana, Vratsa, Pleven, Veliko Tarnovo, Ruse, Silistra, Dobrich) și teritoriul din România (județele Mehedinți, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Călărași, Constanța) din regiunea transfrontalieră România - Bulgaria, în legătură cu executarea proiectului "Platformă multimedia integrată pentru o cultură și turism activ" - IMPACT, codul proiectului 15.2.1.056, finanțat prin Programul Interreg V-A, România - Bulgaria.

Scopul acestei metodologii este să servească unor etape ulterioare executării proiectului IMPACT pentru crearea unei baze spațiale largi de informații turistice și date.

Acest document a fost elaborat în conformitate cu particularitățile geografice, culturale și turistice ale zonei transfrontaliere România - Bulgaria, care cuprinde teritoriile regiunilor administrative Vidin, Montana, Vratsa, Pleven, Veliko Târnovo, Ruse, Silistra și Dobrich în Bulgaria și județele Mehedinți, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Călărași și Constanța în România.

Instrumentul metodologic conține un sistem de abordări, metode, modalități și tehnici de colectare, clasificare și categorizare a tipurilor de date care sunt relevante pentru obiectivele proiectului IMPACT.

Documentul care a fost elaborat furnizează informații complete referitoare la modalitățile de vizualizare - modele de prezentare a informațiilor, conținut, tabele, grafice, scheme, hărți și altele.



I. Informații generale despre proiectul IMPACT

Proiectul "Platformă multimedia integrată pentru o cultură și turism activ - IMPACT" cu nr. 15.2.1.056 se finanțează în baza programului Interreg V-A România - Bulgaria 2014 - 2020.

Obiectivul principal al proiectului IMPACT este să stimuleze utilizarea durabilă a resurselor naturale și culturale prin soluții IT inovative și interactive de furnizare de servicii turistice.

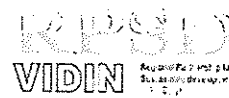
Activitățile principale și rezultatele, care sunt prevăzute a se realiza în cadrul proiectului sunt:

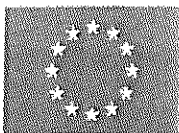
- Crearea unei baze de date spațiale largi formată din obiective culturale, naturale și istorice de pe teritoriul întregii zone transfrontaliere conform cerințelor multimedia și celor spațiale ale proiectului IMPACT;
- Dezvoltarea unei platforme online inovative și interactive bazată pe GIS, de furnizare de servicii de informare și turistice;
- Unificarea a minim 5 trasee turistice complexe pentru toată zona transfrontalieră - cultură și istorie, natură și sport, religie, turism rural, vin și gourmet.

II. Contribuția metodologiei de atingere a obiectivelor proiectului

Metodologia de colectare și clasificare a datelor și a analizei spațiale trebuie să asigure un cadru de lucru uniform și sigur pentru colectarea de date pentru sectorul turistic, atracțiile turistice naturale, culturale și istorice, fluxurile turistice și locurile de cazare, disponibilitatea infrastructurii și alte caracteristici ale sectorului turistic în regiunea transfrontalieră.

Documentul metodologic poartă însemnătate cheie în cadrul executării următoarelor etape ale realizării proiectului IMPACT. Aplicarea acestei Metodologii va servi la unificarea modului de abordare a colectării datelor și efectuării analizei spațiale, care se vor realiza separat pe teritoriul bulgar și român în cadrul zonei transfrontaliere.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



În vederea asigurării unei compatibilități tehnice și a unui caracter complet al datelor care urmează să fie colectate în baza prezentei Metodologii în scopul platformei GIS, care va fi dezvoltată în cadrul proiectului IMPACT, Partenerul Lider urmează să aprobe definitiv, rezultatele aplicării acestei Metodologii, atunci când acesta nu este Beneficiar al colectării de date și al efectuării analizei spațiale. Această cerință este în conformitate cu obligațiile și răspunderile Partenerului Leader, și anume să poarte întreaga responsabilitate pentru executarea proiectului, atingerea obiectivelor acestuia și a rezultatelor estimate, precum și coordonarea acțiunilor celorlalți parteneri.

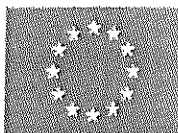
MODALITATEA DE VIZUALIZARE A CONTRIBUȚIEI METODOLOGIEI DE ATINGERE A OBIECTIVELOR PROIECTULUI IMPACT

Dezvoltarea Metodologiei de colectare a bazei de date și analizei spațiale pentru teritoriul analizat

Crearea unei baze de date spațiale formată din obiective culturale, naturale și istorice de pe întreg teritoriul al zonei transfrontaliere

Promovarea utilizării durabile a resurselor naturale și culturale prin soluții IT inovative și interactive de furnizare de servicii turistice





III. Descrierea procesului de elaborare a Metodologiei de colectare a bazei de date și efectuarea analizei spațiale

1. Rezultatele unui studiu efectuat privitor la nevoile de tipul și felul datelor spațiale și informațiilor legate de resursele turistice, patrimoniul natural și cultural.

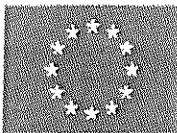
Procesul esențial de elaborare a Metodologiei este precedat de efectuarea unui studiu privind tipul și felul datelor spațiale și informațiilor care să fie colectate.

Studiul efectuat se bazează pe:

- Informațiile furnizate referitoare la obiectivele, activitățile și rezultatele proiectului IMPACT, ca parte a documentației de atribuire a achiziției publice, și următoarele întâlniri de lucru între Beneficiar și Prestator, în cadrul executării contractului;
- Evidențierea particularităților geografice, culturale și turistice ale regiunii transfrontaliere România - Bulgaria;
- Studiul posibilelor surse de informare pentru colectarea bazei de date și efectuarea analizei spațiale;
- Tipul și felul de date și informații legate de resursele turistice, patrimoniul natural și cultural.

Ca urmare a studiului efectuat s-au obținut următoarele rezultate care reflectă legătura dintre dezvoltarea sectorului turistic și categoria cheie "securitatea informațiilor":

- Zona transfrontalieră România - Bulgaria se diferențiază printr-un potențial bogat de dezvoltare de diferite tipuri de turism tradiționale și alternative. În momentul efectuării studiului și elaborării Metodologiei, acest potențial este insuficient exploatat.
- Există o conexiune slabă între diferitele obiective turistice naturale și culturale din zona transfrontalieră, atât sub aspectul transportului, cât și funcțional;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



ROMANIA

- Datele despre diferitele obiective se colectează și se păstrează de către diferite instituții și organizații și lipsește o arhivă integrală sau o sursă statistică.
- Datele colectate de la diferitele instituții, precum și datele din diferite proiecte sunt fragmentate, cu anumite obiective concrete și au în special caracter și obiectiv economic - de raportare, de gestionare sau administrare;
- În multe din cazuri datele diferă prin volum, arie de cuprindere, cadru temporal, obiectiv și chiar în același interval de timp, deseori au valori diferite fără comparabilitate;
- În linii mari lipsesc datele despre cele mai mici niveluri teritoriale, și anume localitățile, iar cea mai mare parte din informații sunt disponibile la nivel de primărie sau regiune/județ administrativ.
- Posibilele surse de informații despre obiectivele naturale, culturale și istorice și atracții sunt:
 - documentele strategice de planificare teritorială;
 - statistica națională și regională;
 - baze de date ale altor proiecte;
 - date și materiale colectate prin studii pe teren;
 - date ale organe competente despre anumite obiective protejate sau obiective cu statut special;
- date online din alte surse cu caracter public
- Datele identificate ca fiind necesare pentru această metodologie sunt în principal două tipuri - date despre deplasare spațială și date despre localizare spațială.
 - Datele despre deplasarea spațială a fiecărei categorii de obiective:
 - Toate tipurile de date care descriu opțiunile de deplasare într-o anumită direcție - folosirea transportului personal și în comun, opțiuni de deplasare cu bicicleta sau pe jos (mobilitate personală durabilă)

ROMANIA - BULGARIA

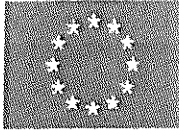


INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIPOLI
RISD
VIDIN
Regional Development
Cooperation Area 1
2014-2020



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

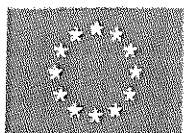
- Toate datele despre servicii turistice conexe, disponibile în apropierea obiectivului vizitat și care să dispună de infrastructura necesară.
 - Date despre servicii suplimentare, atracții și animație în apropiere de obiectivul vizitat și/sau de locul de cazare în funcție de distanță.
- Date despre localizarea spațială pentru fiecare categorie de obiective:
- Date despre amplasarea obiectivelor din fiecrae categorie - coordonate, unitate administrativă, localitate, adresă;
 - Date despre adăposturi și locuri de cazare;
 - Date despre servicii suplimentare, atracții și animație în apropiere de obiectivul vizitat și/sau de locul de cazare în funcție de amplasare.
 - Date de contact despre fiecare obiectiv - telefon, e-mail, adresă, pagină de Internet;
 - Date de contact despre fiecare obiectiv - telefon, e-mail, adresă, pagină de Internet.

2. Rezultatele studiului efectuat și analiza experienței pe care o avem și bunele practici în legătură cu aplicarea de metode , tehnici și abordări de colectare a bazei de date și efectuarea analizei spațiale

Analiza experienței pe care o avem și studiul bunelor practici pentru colectarea de date și efectuarea analizei spațiale are o însemnătate cheie pentru metodologie, în vederea obținerii rezultatelor estimate din aplicarea acestora.

Cu ocazia executării acestei etape s-a efectuat o analiză amănunțită a experienței realizate și bunele practici elaborate. Studiul afectează atât proiecte realizate și activități la nivel național/ separat pentru teritoriul Bulgariei și teritoriul României, precum și astfel de proiecte desfășurate în cadrul unor inițiative





tranfrontaliere și transnaționale, în care s-a realizat activitatea de colectare de date și efectuarea de analiză spațială.

Ca rezultat al studiului au fost identificate următoarele abordări principale de efectuare, în baza cărora urmează să fie elaborată următoarea colectare de bază de date și efectuarea analizei spațiale¹:

Abordări în studiile geografice

Abordare istorică

Abordare genetică

Abordare complexă

Abordare sistematică

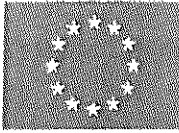
În afara abordărilor menționate mai sus, în cadrul acestei Metodologii se mai există și abordări suplimentare care le sprijină pe cele 4 principale, după cum urmează:

- Abordare funcțională
- Abordare ideografică
- Abordare organizațională
- Abordare cognitivă

Studiul arată că metodele de colectare a bazei de date și a informațiilor care au cea mai largă aplicabilitate sunt:

- Metoda- expediție deplasare pe teren (observație și cercetare pe teren), care include:

¹ Prezentate în detalii în Capitolul V al prezentei Metodologii



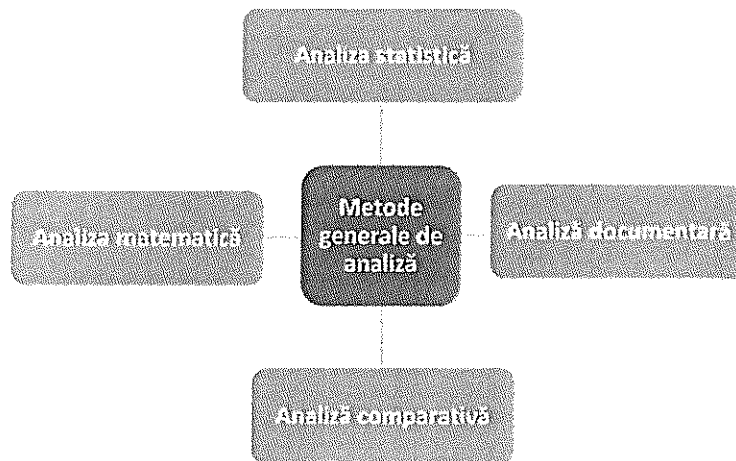
OBSERVAȚIE

STUDIUL DATELOR DE CONTACT

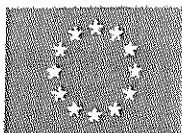
- Metode camerale (de cabinet) de culegere de informații.

Într-o formă sumarizată, tehnicile de analiză spațială impuse în practică sunt:

- Metode generale de analiză:



- Metode particulare:



Анализ картографична

IV. CADRUL METODOLOGIC

1. Obiectivele și obiectul acestei Metodologii

- Metodologia având ca obiectiv colectarea bazei de date și analiza spațială

Obiectivul acestei Metodologii este să servească etapelor ulterioare ale executării proiectului IMPACT pentru crearea unei largi baze de date spațiale formate din date și informații turistice, în procesul de determinare a specificului geografic, cultural și turistic al zonei transfrontaliere România - Bulgaria.

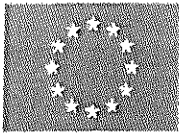
Această metodologie va servi pentru armonizarea abordării la colectarea de date și efectuarea analizei spațiale, care se vor realiza separat pentru teritoriul bulgar și român în cadrul zonei transfrontaliere.

- Obiectul Metodologiei

Indicarea abordării, metodelor și tehnicilor de colectare, clasificare și categorizare a tipurilor de date și efectuarea analizei spațiale pentru necesitățile proiectului IMPACT.

Condițiile cheie pentru funcționarea documentului metodologic sunt:

- Stabilirea unei baze realizabile a metodologiei conform necesităților proiectului în conformitate cu specificul geografic, cultural și turistic al regiunii transfrontaliere România - Bulgaria;



- Stabilirea unor instrucțiuni clare și integrale de colectare, analiză și sistematizare a datelor și elaborarea analizei spațiale;
- Indicarea metodelor care urmează să fie utilizate pentru necesitățile și în vederea atingerii obiectivelor și rezultatelor estimate din proiectul IMPACT;
- Toate datele pentru efectuarea analizei spațiale trebuie să cuprindă perioada de 3 ani observați (2013-2014-2015)².

2. Abordări și metode de colectare a datelor și efectuarea analizei spațiale.

A) Tipologizarea bazelor de date principale și specializate în funcție de resursele turistice, patrimoniu natural și cultural.

Acest capitol indică metodele, tehnicile și instrumentele care să fie aplicate la colectarea de date și efectuarea analizei spațiale.

- Noțiuni folosite în acest capitol:

→ Tipologizarea datelor:

- o Determinarea atributelor calitative ale diferitelor date în ce privește amplasarea în spațiu și deplasarea în spațiu

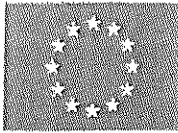
→ Baza de date principală

- o Date referitoare la specificul geografic, demografic, economic, natural, cultural, istoric și turistic în regiunea transfrontalieră

→ Baza de date specializată

- o Date suplimentare referitoare la resursele turistice din regiune, legate de caracterizarea tipului și serviciile care se furnizează

² Având în vedere diapazonul și specificul proiectului IMPACT, cea mai potrivită perioadă pentru culegerea datelor, incl. dpdv al actualității, sunt ultimii trei ani. În toată această perioadă au fost finalizate toate proiectele principale realizate în regiunea transfrontalieră, iar efectele acestora sunt detectabile statistic. Perioade mai vechi sau mai lungi vor determina creștere bruscă între primul și al treilea an, datorită unicității activității de proiect și apariția unor interpretări eronate. În caz de necesitate de impunere a unei valori nule pentru un anumit indicator în concret, se va lua anul 2015. În cazul în care nu sunt disponibile datele pentru cei trei ani indicați (2013-2014-2015), urmează să fie utilizate datele oficiale ale ultimului/ultimilor an/ani disponibil/disponibili.

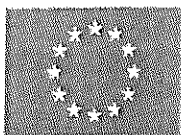


Tipologizarea datelor principale și specializate trebuie să includă următoarele categorii principale:

→ **Categoria „Populație“**

Pentru categoria „Populație“ urmează să se colecteze informații cu privire la indicatorii cheie care caracterizează procesele demografice și socio-economice din cadrul teritoriului studiat, după cum urmează:

Indicator	Unitate de măsură	Sursă de informații
Populație pe teritoriul Bulgariei	<i>Bucăți</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Populație pe teritoriul României	<i>Bucăți</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Populație conform domiciliului	<i>Bucăți și % de populație în orașe; Bucăți și % de populație în sate</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Structura de vârstă a populației (sex, în și în afara vârstei apte de muncă)	<i>Bucăți u % (Valoare absolută și cotă relativă)</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Populație economic activă pe teritoriul regiunii transfrontaliere	<i>%</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Persoane angajate cu contract de muncă în activități economice în domeniul turismului	<i>Bucăți</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)
Persoane angajate cu contract de servicii în domeniul turismului	<i>Bucăți</i>	Date statistice de la ambele niveluri teritoriale (NUTS III, LAU 1)



→ Категория „Economie“

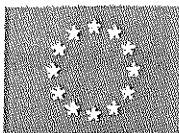
Pentru categoria „Economie“ urmează să se colecteze informații cu privire la indicatori cheie cu scopul stabilirii stării actuale și a parametrilor economiei locale cu accent pus pe sectorul turistic, după cum urmează:

Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Produsul intern brut pe cap de locuitor	Mii leva	Date statistice la nivel național
Paritatea puterii de cumpărare	Euro	Date statistice la nivel național și regional
Valoarea adăugată brută în sectorul terțiar	Valoare absolută (milioane leva) Valoare relativă în structura economiei locale (%)	Date statistice la nivel național și teritorial
Cheltuieli pentru achiziționarea de imobilizări corporale în domeniul turismului	Mii leva	Date statistice la nivel național și teritorial

→ Categoria „Atracții naturale, culturale și istorice“

Pentru categoria „Atracții naturale, culturale și istorice“ urmează să se colecteze informații cu privire la indicatorii cheie cu scopul stabilirii stării actuale, cu accent pe sectorul turistic, după cum urmează:

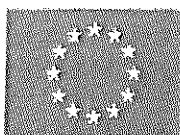
Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Teritorii protejate	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Arii protejate	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial



Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Obiective culturale ale bunurilor mobile	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Obiective culturale ale bunurilor imobile	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Monumente ale culturii din categoria „Importanță mondială /inclusiv atracții culturale și istorice/	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Monumente ale culturii din categoria „Importanță națională“ /inclusiv atracții culturale și istorice/	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Monumente ale culturii din categoria „Importanță locală“ /inclusiv atracții culturale și istorice/	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Monumente ale culturii din categoria „Importanță de ansamblu“ /inclusiv atracții culturale și istorice/	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial
Monumente ale culturii din categoria „Pentru informare“ /inclusiv atracții culturale și istorice/	Bucăți	Date statistice la nivel național și teritorial

→ Categoria „Fluxuri turistice“

Pentru categoria „Fluxuri turistice“ urmează să se colecteze date și informații cu privire la numărul de turiști și cele mai vizitate destinații:



Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Turiști pe teritoriul regiunii transfrontaliere	<i>Bucăți</i>	Date statistice la nivel național și teritorial
Cele mai vizitate obiective naturale, culturale și istorice (vizite)	<i>Bucăți</i>	Date statistice la nivel național și teritorial

→ Categoria „Locuri de cazare“

Pentru categoria „Locuri de cazare“ urmează să se colecteze date și informații după cum urmează:

Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Locuri de cazare	<i>Bucăți</i>	<u>Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii</u>
Hoteluri	Categorii <i>Bucăți</i>	Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Paturi ▪ Pat pe zile de cazare ▪ Înnoptări realizate (număr total) ▪ Înnoptări realizate (de către străini) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Bucăți</i> <i>Bucăți</i> <i>Bucăți</i> <i>Bucăți</i> 	Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii
Moteluri	<i>Bucăți</i>	Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Paturi ▪ Pat pe zile de cazare ▪ Înnoptări realizate (număr total) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Bucăți</i> <i>Bucăți</i> <i>Bucăți</i> 	Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii

ROMANIA - BULGARIA

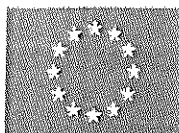


INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIOBRODJE
RIBNO
VIDIN
Regionalni programi za razvoj i inovativnost u Srbiji



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



ROMANIA - BULGARIA

- Înnoptări realizate (de către străini)

Bucăți

ALTE CATEGORII DE LOCURI DE CAZARE - Pensiuni, Case de vacanță, Hoteluri de familie, Camere individuale, Case de oaspeți, Bungalouri și Camping-uri

Bucăți

Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii

- Paturi
- Pat pe zile de cazare
- Înnoptări realizate (număr total)
- Înnoptări realizate (de către străini)

Bucăți

Bucăți

Bucăți

Bucăți

Date la nivel național, nivel regional în BG și județe în RO și municipii

→ Categoria „Disponibilitate transport“

În această categorie urmează să se colecteze date cu privire la parametrii principali ai rețelei rutiere /lungimea categoriilor principale de drumuri, densitatea rețelei rutiere la nivel de regiuni în Bulgaria și județe în România / în conformitate cu următorii indicatori:

Indicator	Unitate de măsură	Sursa de informații
Distanța obiectivului față de autostrăzi	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de drumurile naționale	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de drumurile principale	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de drumurile secundare	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de gara feroviară	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de portul fluvial	km	Metodă cartografică
Distanța obiectivului față de aeroportul din Bulgaria sau România	km	Metodă cartografică

ROMANIA - BULGARIA

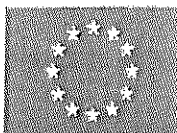


interreg



www.interregbgbg.eu

TRIDESTIN
VIDIN
Regional Partnership for
Sustainable Development
2014-2020



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



ROMANIA - BULGARIA

→ **Categoria „Unități de alimentație și divertisment“**

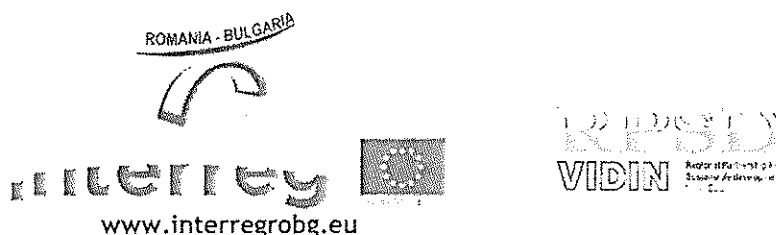
Indicator	Unitate de măsură	Sursă și modalitatea de colectare a informațiilor
Unități de alimentație și divertisment	<i>Bucăți</i>	Informații statistice la nivel național și teritorial
▪ Restaurante	<i>Bucăți</i>	Informații statistice la nivel național și teritorial
▪ Unități de fast food	<i>Bucăți</i>	Informații statistice la nivel național și teritorial
▪ Cafenele - cofetării	<i>Bucăți</i>	Informații statistice la nivel național și teritorial
▪ Baruri	<i>Bucăți</i>	Informații statistice la nivel național și teritorial

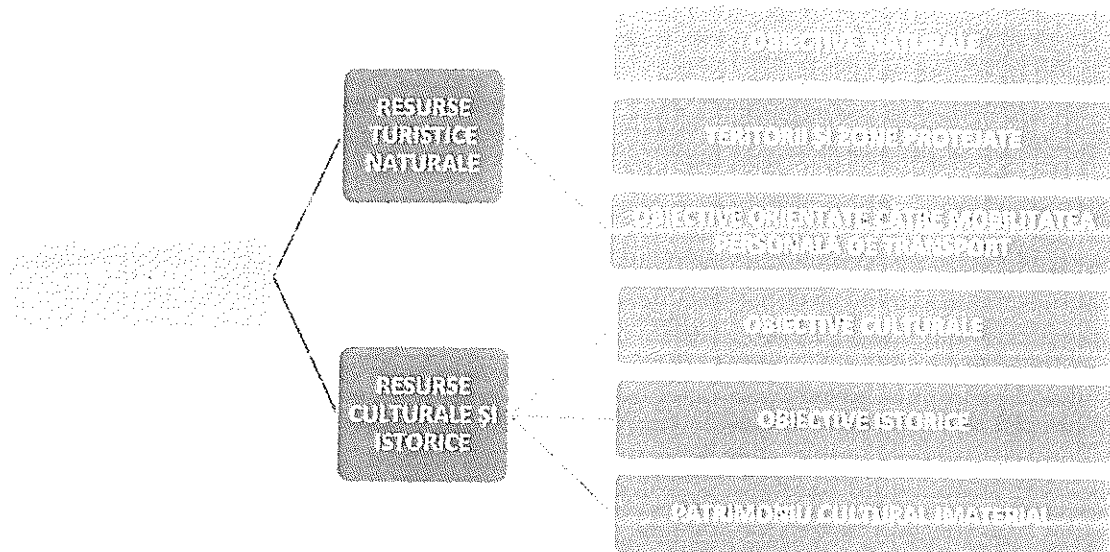
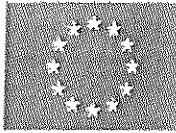
Observatie:

- *Posibilitatea de furnizare a informațiilor pe tipurile respective de indicatori depinde de existența acestora pentru tipul respectiv de categorie / obiectiv din teritoriul analizat;*
- *Informațiile cu privire la indicatorii la nivelurile teritoriale indicate urmează să fie prezentate ori de câte ori acest lucru este posibil.*
Expresia "ori de câte ori acest lucru este posibil" se interpretează în felul următor: atunci când sunt disponibile informații cu privire la indicatorul la nivelurile teritoriale NUTS III și LAU 1, valoarea indicatorului analizat urmează să fie prezentat la ambele niveluri. În celelalte cazuri, atunci când informațiile statistice sunt disponibile numai pentru nivelul teritorial superior (NUTS III), valoarea indicatorului este prezentată doar pentru acesta - nivelul respectiv de regiune pentru Bulgaria și nivelul de județ pentru România.

B) Categorizarea armonizată a tipurilor de date principale și specializate în cele două țări conform legislației naționale referitoare la resursele turistice, patrimoniul natural și cultural

Categorizarea armonizată a bazelor de date principale și specializate a resurselor turistice, patrimoniului natural și cultural este după cum urmează:



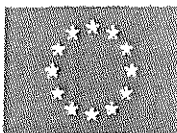


Групът от обекти, които са ориентирани към личната мобилност на хората, са разделени в категорията „Ресурси на природен туризъм“ поради значимостта и важността на тези за развитието на алтернативни форми на екологичен туризъм.

При категоризирането на видовете на културни и исторически привличания, един основен критерий за класификация трябва да бъде дали обектът предлага услуга / опит културен / а. От друга страна обектите, които са идентифицирани трябва да бъдат включени в същото време като културни и исторически, за да се отрази значимостта на тези.

Ето важно е да се предоставят данни относно състоянието, в което се намират някои обекти (например „обектът е оставен“, „обектът е в нужда от реставрация“, „обектът е в лошо състояние“ и т.н.), както и относно качеството и характеристиките на транспортната достъпност до тези.

Изготвянето на една категоризирана хармонизирана база данни основни и специализирани относно туристическите ресурси трябва да се реализира на база на и в съответствие с законодателството на национално ниво в двете страни. България и Румъния са страни, които са подписали *Конвенцията за защита на световното културно и природно наследство*, чрез което може да се извърши допълнителна категоризация, базирана на категоризирането на обектите и привличанията на ЮНЕСКО. **В тази връзка в матрицата**



este propus un domeniu de aplicare suplimentar pentru categorizare, conform Convenției, care nu este abordat în baza normativă națională, dar practica oferă informații că reprezintă interes pentru turist.

Categorizarea armonizată a bazelor de date principale și specializate ale resurselor turistice, patrimoniului natural și cultural, urmează să se efectueze în conformitate cu matricea de exemplu prezentată în Anexa 1.

C) Dezvoltarea bazei de date

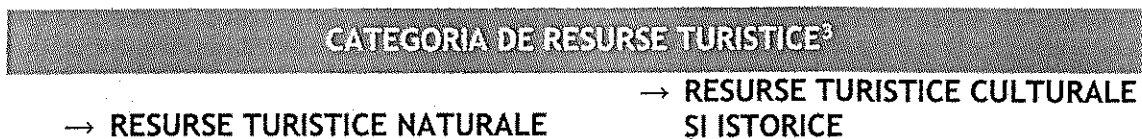
La crearea bazei de date trebuie să existe în mod obligatoriu posibilitatea de stabilire atât a tipului de acoperire geografică, cât și a tipului de resurse turistice și servicii oferite.

→ Secțiunea „Tipul obiectivului geografic“ al bazei de date

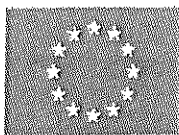
Amplasarea geografică este prezentată prin următoarele categorii:



→ Secțiunea „Categorია obiectivelor“ bazei de date



³ Categoria respectivului obiectiv dintre resursele naturale, culturale sau istorice, urmează să fie definită conform legislației aplicabile în Bulgaria și în România



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



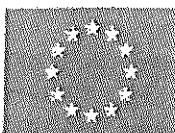
ROMANIA - BULGARIA 2007-2013

Clarificare cu privire la domeniul de aplicare al celor două категории de resurse turistice:

- **GRUPURILE DE OBIECTIVE DIN DOMENIUL DE APLICARE AL CATEGORIEI „RESURSE TURISTICE NATURALE“**
 - Grupul „Obiective naturale“
 - Grupul „Teritorii și zone protejate“
 - Grupul „Mobilitate de transport personală durabilă“

- **GRUPURILE DE OBIECTIVE DIN DOMENIUL DE APLICARE AL CATEGORIEI „RESURSE TURISTICE CULTURALE ȘI ISTORICE“**
 - Grupul „Obiective culturale“
 - Grupul „Obiective istorice“
 - Grupul „Patrimoniu cultural imaterial“ - calendar cultural⁴

⁴ Informațiile despre calendarele culturale urmează să se strângă prin conectarea cu surse publice online de informații (spre ex., calendar cultural municipal)

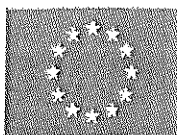


- Categoria „Resurse turistice naturale“

CATEGORIE	GRUP	TIP OBIECTIV
RESURSE TURISTICE NATURALE	OBIECTIVE NATURALE	→ Munți și dealuri
		→ Formațiuni stâncoase
		→ Peșteri
		→ Lacuri
RESURSE TURISTICE NATURALE	OBIECTIVE NATURALE	→ Baraje
		→ Izvoare minerale
		→ Râuri
		→ Alte obiective ⁵ /spre exemplu în conformitate cu sistemul UNESCO/
RESURSE TURISTICE NATURALE	TERITORII ȘI ZONE PROTEJATE	TERITORII PROTEJATE
		→ Parcuri naționale
		→ Parcuri naturale
		→ Rezervații
RESURSE TURISTICE NATURALE	TERITORII ȘI ZONE PROTEJATE	→ Rezervații întreținute
		→ Atracții naturale
		→ Arii protejate
		ZONE PROTEJATE
RESURSE TURISTICE NATURALE	TERITORII ȘI ZONE PROTEJATE	→ Zone protejate conform directivei cu privire la păsări
		→ Zone protejate conform directivei cu privire la habitate
		→ Zone protejate conform ambelor directive
		ALTE TIPURI DE OBIECTIVE /conform sistemului UNESCO/
RESURSE TURISTICE NATURALE	MOBILITATE DE TRANSPORT PERSONALĂ DURABILĂ	→ Căări ecologice
		→ Trasee pentru biciclete

Pentru toate obiectivele care sunt incluse în grupurile „Obiective naturale“ și „Teritorii și zone protejate“ trebuie să fie oferite următoarele informații:

⁵ Obiective în afara tipurilor specificate mai sus care reprezintă interes turistic.



Denumire → Tip obiectiv → Locație → Acces la obiectiv

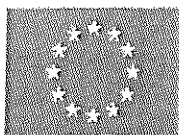
Pentru obiectivele din grupul „Mobilitate de transport personală durabilă“ trebuie să se colecteze și ofere informații cu privire la traseu și gradul de dificultate, precum și cu privire la obiectivele dispuse pe marginea cărării ecologice și/sau a traseului pentru biciclete, etc.

- Categoria „Resurse turistice culturale și istorice“

CATEGORIE	GRUP	TIP OBIECTIV sau EVENIMENT
RESURSE TURISTICE CULTURALE ȘI ISTORICE	OBIECTIVE CULTURALE	→ Patrimoniu cultural → Infrastructură culturală → Obiective religioase
	OBIECTIVE ISTORICE	→ Tip → Perioada de creare → Evenimente și personalități asociate cu obiectivul
	PATRIMONIUL CULTURAL IMATERIAL	EVENIMENTE CU: → Importanță internațională → Importanță națională → Importanță regională → Importanță locală

În legătură cu obiectivele din grupurile „Obiective culturale“ și „Obiective istorice“ urmează să fie furnizate informații suplimentare cu privire la:

- Denumire
- Importanța obiectivului
- Tipul obiectivului
- Perioada de creare / apariție
- Locație



- Expunere
- Acces /sezonier, deschis tot anul/
- Existența unui centru de vizitare și furnizare de servicii turistice suplimentare /fotografice, conferințe, etc./, obiective comerciale conexe /pentru suveniruri, produse alimentare și băuturi locale/ etc.

La furnizarea de informații cu privire la importanța, tipul și perioada de creare a obiectivelor care vor fi incluse în grupurile „Obiective culturale“ și „Obiective istorice“ a bazei de date spațiale, urmează să se efectueze în conformitate cu următoarea categorizare:

CATEGORIA DE IMPORTANȚĂ	TIP	PERIOADĂ
→ Nu există date	→ Nu există date	→ Nu există date
→ Importanță mondială	→ Arhitectură - construcții	→ Preistorică
→ Importanță națională	→ Arheologic	→ Antică
→ Importanță locală	→ Artistic	→ Medievală
→ Importanță de ansamblu	→ Urbanistic	→ Renascentistă
→ Pentru informare	→ Istoric	→ Din era nouă
	→ Peisaj cultural	→ Din cea mai nouă eră
	→ Artă pentru parcuri și grădini	→ Perioade istorice diferite
	→ Etnografic	
	→ Producție și tehnic	
	→ Industrial și tehnologic	
	→ Arhitectură - construcții și artistic	
	→ Arhitectură - construcții, istoric și artistic	

ROMANIA - BULGARIA



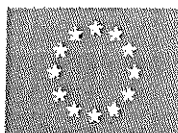
INTERREG



www.interregrobg.eu

REGIONAL DEVELOPMENT
FUND
VIDIN

Regional Development Fund
Bulgaria



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

CATEGORIA DE IMPORTANȚĂ	TIP	PERIOADĂ
	→ Arheologie și arhitectură - construcții	
	→ Arhitectură - construcții, istoric, arheologic și artistic	
	→ Arheologic și istoric	
	→ Arhitectură - istoric	
	→ Arhitectură - construcții și etnografic	
	→ Locuri populare vechi ⁶⁶	

Cu privire la obiectivele din grupul „Patrimoniu cultural imaterial“, urmează să fie furnizate următoarele informații cu privire la evenimentele care vor fi incluse în baza de date a regiunii transfrontaliere România - Bulgaria:

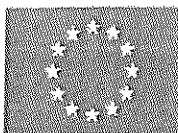
- Importanța evenimentului / internațional, național, regional, local /
- Locul de desfășurare
- Perioada de desfășurare
- Informații suplimentare cu privire la eveniment / atracții, forma de participare, acces la locul de desfășurare etc. /

- Reprezentarea teritorială a tipurilor de date colectate

Există o diferență serioasă între felurile, tipurile și densitatea obiectivelor, atât între România și Bulgaria, cât și în cadrul unităților teritoriale dintre cele 2 țări. Conform obiectivelor proiectului IMPACT, în platforma online trebuie să fie expuse obiective din toate județele din România și regiuni din Bulgaria, cuprinse în regiunea transfrontalieră. Deoarece trebuie să existe un echilibru între obiectivele principale (naturale și culturale și istorice), la colectarea datelor urmează a se urmări

⁶⁶ Reminiscente arhitecturale sau de alt tip, rămase din epoci anterioare care sunt monumente valoroase de cultură





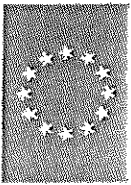
ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



următoarele matrice de selectare a unui număr minim de obiective/ atracții turistice principale și suplimentare din toate categoriile, de pe raza unei unități administrative de nivel NUTS III:

- Fiecare obiectiv care corespunde cel puțin unuia sau mai multor dintre următoarele criterii, se consideră ca fiind obiectiv principal în această bază de date:
 1. Obiectiv din patrimoniul universal și natural al UNESCO;
 2. Obiectiv cultural - istoric de însemnătate națională pentru Bulgaria sau de categoria "A" sau "B" pentru România;
 3. Zonă protejată sau zonă din Bulgaria sau din România conform legislației naționale care dispune de centru informațional de turism/de vizitare și/sau muzeu;
 4. Obiectiv cu un proiect realizat de expunere, conservare, restaurare, păstrare, administrare durabilă și/sau altceva cu fonduri publice din 2007 până acum;
 5. Obiectiv inclus în portalurile turistice naționale ale Bulgariei sau României.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ И ПУБЛИЧНИТЕ РАБОТИ

Matricea de evaluare a obiectivelor principale

Критерий	Обектив от програмата	Обектив културал - историч де инсепинатате националă pentru UNESCO	Зонă protejată sau zonă din Bulgaria sau din Românie conform legislației naționale care dispune de centru informational de turism/de vizitare și/sau muzeu	Obiectiv realizat de expunere, conservare, restaurare, păstrare, administrare durabilă și/sau altceva cu fonduri publice din 2007 până acum	Obiectiv inclus in portofoliul turistice naționale ale Bulgariei sau României	Точка de парцел
Exemplu de obiectiv 1	1	1	0	1	1	4
Exemplu de obiectiv 2	0	0	1	1	1	3
Exemplu de obiectiv 3	0	1	0	0	1	2
...șamd.						

ROMANIA - BULGARIA

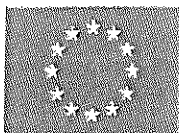


INTERREG

www.interregrobg.eu

REGIONAL DEVELOPMENT
VIDIN

Conținutul acestui material nu reflectă neapărat opinia Uniunii Europene.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Горнопродолжителен път

- Orice obiectiv care corespunde unuia sau mai multor dintre următoarele criterii, se consideră a fi obiectiv suplimentar în baza de date:
 1. Obiectiv inclus în vreun document strategic de dezvoltare a unei unități administrative de nivel NUTS III;
 2. Obiectiv cultural - istoric de însemnătate regională sau locală pentru Bulgaria sau categoria "C" pentru România;
 3. Zonă protejată sau zonă din Bulgaria sau din România conform legislației naționale fără centru informațional de turism/de vizitare și/sau muzeu;
 4. Obiectiv cu acces la transport cu mijloace convenționale sau mobilitate personală durabilă.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Министерство на Регионалното Развитие

Matrice de evaluare a obiectivelor suplimentare

Criterii	Obiectiv inclus în vreun document strategic de dezvoltare a unei unități administrative de nivel NUTS III	Obiectiv cultural - istoric de însemnătate regională sau locală pentru Bulgaria sau categoria "C" pentru România	Zonă protejată sau zonă din Bulgaria sau din România conform legislației naționale fără centru informațional de turism/de vizitare și/sau muzeu	Obiectiv cu acces la transport cu mijloace convenționale sau mobilitate personală durabilă	Total puncte
Exemplu de obiectiv 1	1	1	0	1	3
Exemplu de obiectiv 2	0	0	1	1	2
Exemplu de obiectiv 3	0	1	0	0	1
...șamd.					

ROMANIA - BULGARIA



interreg

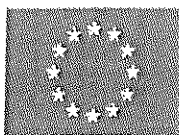
www.interregrobg.eu



KPSID
Regional Partnership for Sustainable Development
S.R.L.

VIDIN

Conținutul acestui material nu reflectă neapărat opinia Uniunii Europene.



După completarea listei cu obiective suplimentare care corespund criteriilor de mai sus, având în vedere cuprinderea teritorială a proiectului IMPACT, la fiecare obiectiv principal trebuie stabilite câte minimum 5 obiective suplimentare, acolo unde este aplicabil.

→ **Secțiunea „Zonă de interes și obiective incluse“ ale bazei de date**

Pentru aceste obiective urmează să se stabilească o zonă de interes în funcție de timpul și distanța pentru șederea organizată a turiștilor.

La crearea bazei de date cu informații despre obiective conexe semnificative în zonele de interes identificate în apropiere de localitățile principale care oferă cazare și resurse turistice concentrate, trebuie să fie oferite următoarele informații importante:

- **Obiective naturale, culturale și istorice suplimentare care pot fi vizitate**
- **Locuri de cazare după tip, categorie și prețuri**
/prezentarea prețurilor sub forma unor limite variabile/
- **Locuri de servire a mesei după tip, categorie și prețuri**
/prezentarea prețurilor sub forma unor limite variabile/
- **Servicii turistice suplimentare oferite la o anumită distanță de obiectivul, atracția sau evenimentul vizitat**
/selectarea după tipul de servicii/
- **Propunere pentru rute optimizate de vizitare în funcție de timpul de ședere al turiștilor**
- **Posibilități de transport adaptate la preferințele turiștilor**
(modalități de deplasare la obiectiv /informații cu privire la diferite mijloace de transport/; timp aproximativ necesar pentru deplasarea la obiectiv prin intermediul diferitelor mijloace de transport)
- **Supermarket-uri alimentare situate în apropiere**
- **Unități medicale și farmacii non-stop situate în apropiere**
- **Clădiri administrative situate în apropiere**
- **Bănci și terminale POS situate în apropiere**
- **Alte informații**

ROMANIA - BULGARIA

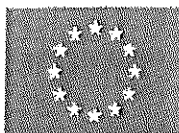


interreg



www.interregrobg.eu

PROIECT
RISD
VIDIN
Regiunea de dezvoltare
Sud-Est



→ Secțiunea „Alte baze de date cu privire la serviciile turistice“

Accentul aici se pune pe colectarea de date care oferă informații suplimentare utile pentru turiști în timpul șederii lor.

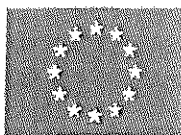
Pentru toate obiectivele conexe prezentate în baza de date din categoriile de atracții naturale, culturale și istorice, urmează să se colecteze și furnizeze informații în următorul format:

INFORMAȚII CU PRIVIRE LA SERVICIILE CONEXE REFERITOARE LA DESERVIREA TURISTICĂ (în afara bazei de date principale)	
→ Locuri de cazare	- Pentru fiecare dintre obiectivele indicate urmează să fie furnizate următoarele informații: <ul style="list-style-type: none">○ Denumire○ Tip, categorie și capacitate (dacă este aplicabil)○ Locația exactă (regiune/ județ, municipiu, adresă, coordonate)○ Prețuri orientative pe persoană○ Informații de contact (site web, adresă de e-mail, număr de telefon)
→ Locuri de servire a mesei	
→ Asociații turistice	
→ Parcuri de distracție și tematice	
→ Parcuri acvatice	
→ Baruri	
→ Cluburi	
→ Discoteci	
→ Alte obiective și servicii	

D) Conexiuni funcționale ale mediului GIS pe categorii și date atributive

Identificarea relațiilor funcționale ale mediului GIS pe categorii și date atributive se evidențiază printr-o contribuție la creșterea securității informațiilor privind resursele turistice existente și alte obiective de o importanță cheie pentru dezvoltarea turismului în regiunea transfrontalieră.

Toate datele strânse prin intermediul metodologiei urmează să fie elaborate în format .xls și / sau tiff și/sau .shp, care va asigura compatibilitatea informațiilor cu privire la conexiunile funcționale existente ale mediului GIS în regiunea transfrontalieră pe categorii și date atributive. Toate datele trebuie să fie într-un format care poate fi folosit pentru a crea metadate pentru mediul GIS și pentru a primi o geopoziționare exactă.



→ Мijлоace de transport

Stabilirea conexiunilor funcționale / punctelor de intersecție, a zonelor de schimbare a tipurilor de transport / între diferitele tipuri de transport, a căror utilizare individuală și/sau combinată este posibilă în timpul vizitei turiștilor în destinația respectivă. Aici ar trebui să colecteze și să se analizeze datele pentru următoarele tipuri de transport și modalități de deplasare:

- Transport auto /personal, transport tip taxi, închiriere automobil/;
- Transport cu autobuzul;
- Bicicletă;
- Transport feroviar;
- Transport fluvial;
- Aerian;
- Pietonal
- Cu forță vie/ echitație

În afară de informațiile cu privire la posibilitățile de utilizare a tipurilor de transport indicate, trebuie să se colecteze și clasifice următoarele date suplimentare:

DURABILITATE

→ Мijлоace pentru o mobilitate de transport durabilă

→ Мijлоace de transport convenționale

LIMITARE TERITORIALĂ

→ Urbană

→ Intersătească

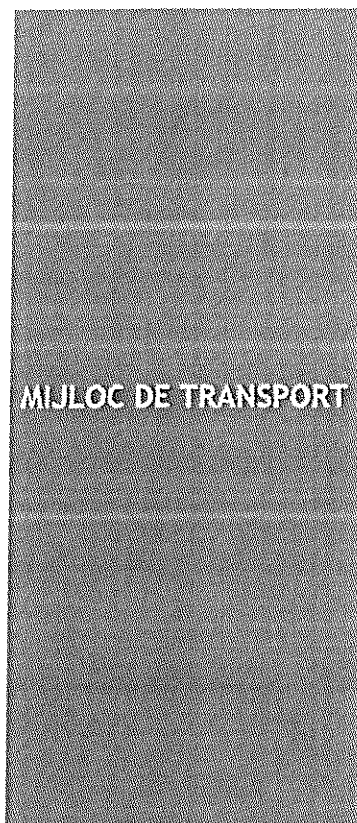
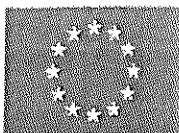
→ Internațională

Datele atributive privind mijloacele de transport sunt prezentate sub forma unui registru cu următoarele informații:



www.interregbg.eu





- Denumire
- Nume transliterat
- Tip
- Limitare teritorială
- Alte linii conexe / posibilitate de cuplare
- Localitate
- Municipiu
- Coordonate
- Traseu în km
- Punct de plecare
- Punct final
- Timp de călătorie
- Numărul maxim de călători care se poate transporta
- Site-ul oficial al transportatorului

Posibilitatea de a furniza informații cu privire la datele atributive incluse în tabel depinde de tipul respectiv de transport⁷.

→ **Servicii turistice**

Colectarea serviciilor turistice principale, complementare și conexe disponibile în zona transfrontalieră.

⁷ În cazul în care există opțiunea de închiriere de bicicletă/ scuter/ forță vie care trebuie returnate în punctul de ieșire sau în alt punct final, atunci acest mijloc de transport urmează a fi considerat serviciu turistic. În cazurile în care există traseu velo și/sau alee velom în care turistul folosește un mijloc propriu de transport (bicicletă/scuter), atunci urmează a se considera tip de transport - mobilitate personală durabilă.

ROMANIA - BULGARIA

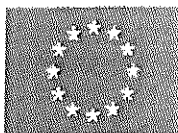


INTERREG

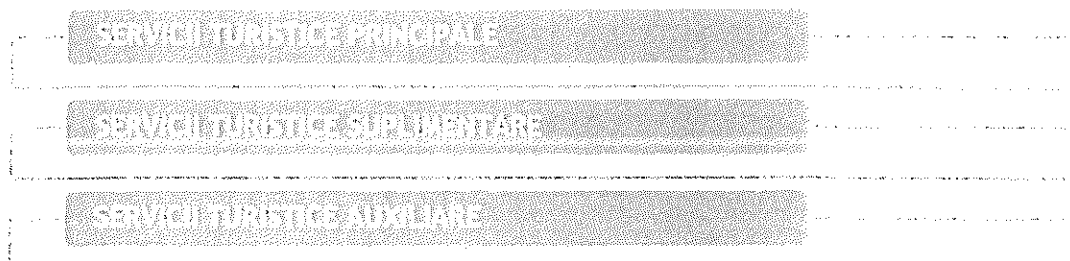


www.interregrobg.eu

ПРОГРАМА
REKSID
VIDIN
Regionalni fond za
Socialno razvijanje
i regionalni razvoj



Pentru necesitățile proiectului serviciile turistice sunt categorizate după cum urmează:



Serviciile turistice principale fac obiectul secțiunilor A și B.

Următoarele categorii de servicii turistice suplimentare și auxiliare urmează a se strânge prin deconectarea/conectarea cu surse de informații publice de încredere open space, deoarece sunt în afara ariei principale de cuprindere ale proiectului IMPACT, însă vor contribui la integralitatea și actualitatea informațiilor.

CATEGORIA „SERVICII TURISTICE SUPLIMENTARE”

- Servicii legate de călătorii furnizate de către centrele de informare turistică (CIT) și agențiile de turism
- Servicii legate de divertisment
- Servicii legate de manifestări și alte evenimente cu caracter cultural și cognitiv
- Servicii sportive și de animație
- Servicii balneare și alte servicii medicale
- Evenimente de congrese și de afaceri
- Servicii de echitație, yachting, surfing, școli pentru sporturi acvatice
- Alte servicii care contribuie la dezvoltarea turismului

CATEGORIA „SERVICII TURISTICE AUXILIARE”

- Servicii bancare și de asigurări, schimbul de bani
- Poliție
- Servicii administrative și documentare
- Închirierea de transport
- Centru de sănătate, farmacie

ROMANIA - BULGARIA



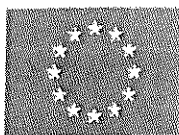
INTERREG



www.interregrobg.eu

REGIONAL DEVELOPMENT
FUND
VIDIN

Regional Development Fund
2007-2013



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

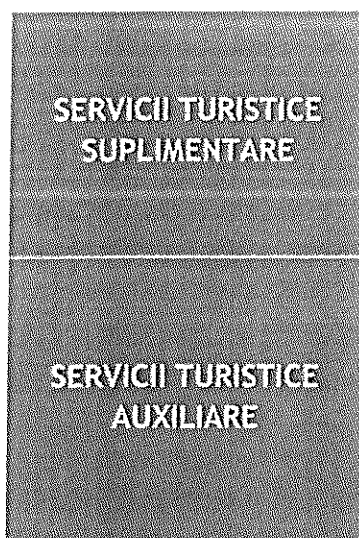
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Министерство на регионално развитие и публична администрация

- Serviciu de salvamont
- Linie telefonică de urgență
- Rezervări etc.

Datele atributive care caracterizează serviciile turistice din categoria „suplimentare“ și „auxiliare“ sunt:



- Denumirea organizației
- Descrierea serviciilor furnizate
- Locație
(regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
- Disponibilitate transport
- Formular de contact (telefon, e-mail, web site)
- Denumirea organizației
- Descrierea serviciilor pe care le furnizează
- Locație
(regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
- Disponibilitate transport
- Amplasarea stațiilor de benzină
- Formular de contact (telefon, e-mail, site web)

Informațiile urmează să fie prezentate sub forma unui registru.

Posibilitatea de furnizare a informațiilor pentru toate datele atributive va depinde de specificul obiectivului, organizației etc. concret/e, care oferă servicii turistice suplimentare sau auxiliare.

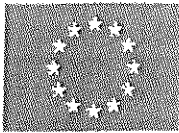
→ Locuri de cazare

Datele colectate urmează să ia în considerare categorizarea în funcție de legislația aplicabilă a R. Bulgaria⁸ și a R. România, după cum urmează:



www.interregrobg.eu





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
 ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
 ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!

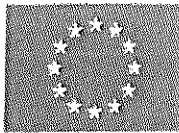


СЪЮЗ НА РЕГИОНАЛНИТЕ АСОЦИИ

Facilități de adăposturi	Locuri de cazare
→ Hoteluri	→ Pensiuni
→ Moteluri	→ Case de vacanță
→ Vile	→ Hoteluri de familie
→ Sate turistice	→ Camere individuale
	→ Vile
	→ Case de oaspeți
	→ Bungalouri și camping

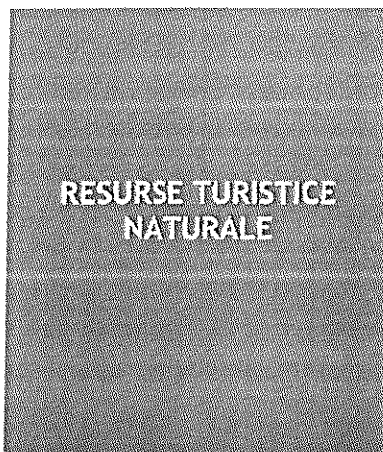
Datele atributive care caracterizează facilitățile de adăposturi și locurile de cazare sunt:

FACILITĂȚI DE ADĂPOSTURI	→ Tip și denumire
	→ Categoria obiectivului
	→ Capacitatea obiectivului
	→ Servicii incluse în înnoptare
	→ Locație (regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
	→ Disponibilitate transport
LOCURI DE CAZARE	→ Formular de contact (telefon, e-mail, site web)
	→ Tip și denumire
	→ Categoria obiectivului
	→ Capacitatea obiectivului
	→ Servicii incluse în înnoptare, inclusiv limitele de tarife
	→ Amplasare (regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
→ Disponibilitate transport	
	→ Formă de contact (telefon, e-mail, site web)

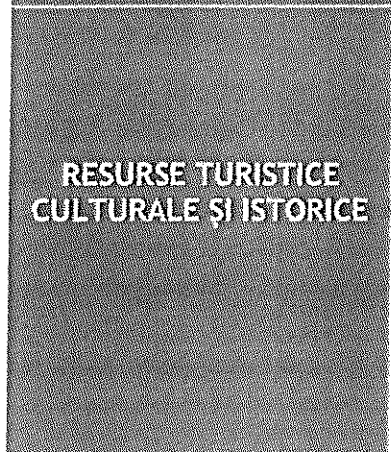


→ Атракții naturale, culturale și istorice

Colectarea și furnizarea de informații referitoare la obiectivele și atracțiile turistice urmează să se efectueze în conformitate cu împărțirea acestora în două categorii: „Resurse turistice naturale” și „Resurse turistice culturale și istorice”.



- Denumirea obiectivului
- Grupul din care face parte obiectivul
- Tipul obiectivului
- Capacitatea de vizitare a obiectivului
- Taxă de intrare (dacă este cazul)
- Timp de lucru în care se poate vizita
- Starea obiectivului
- Amplasare (regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
- Disponibilitate transport (deschis tot anul, sezonier)

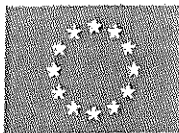


- Denumirea obiectivului
- Grupul din care face parte obiectivul
- Tipul obiectivului
- Capacitatea de vizitare a obiectivului
- Taxă de intrare (dacă este cazul)
- Timp de lucru în care se poate vizita
- Starea obiectivului
- Amplasare (regiune/județ/municipiu/adresă/coordonate)
- Disponibilitate transport (deschis tot anul, sezonier)

→ Căări pietonale /căări ecologice/ și drumuri (dificultate tehnică)

La crearea bazei de date se vor utiliza următoarele indicații ale căărilor pietonale / ecologice și drumurilor:

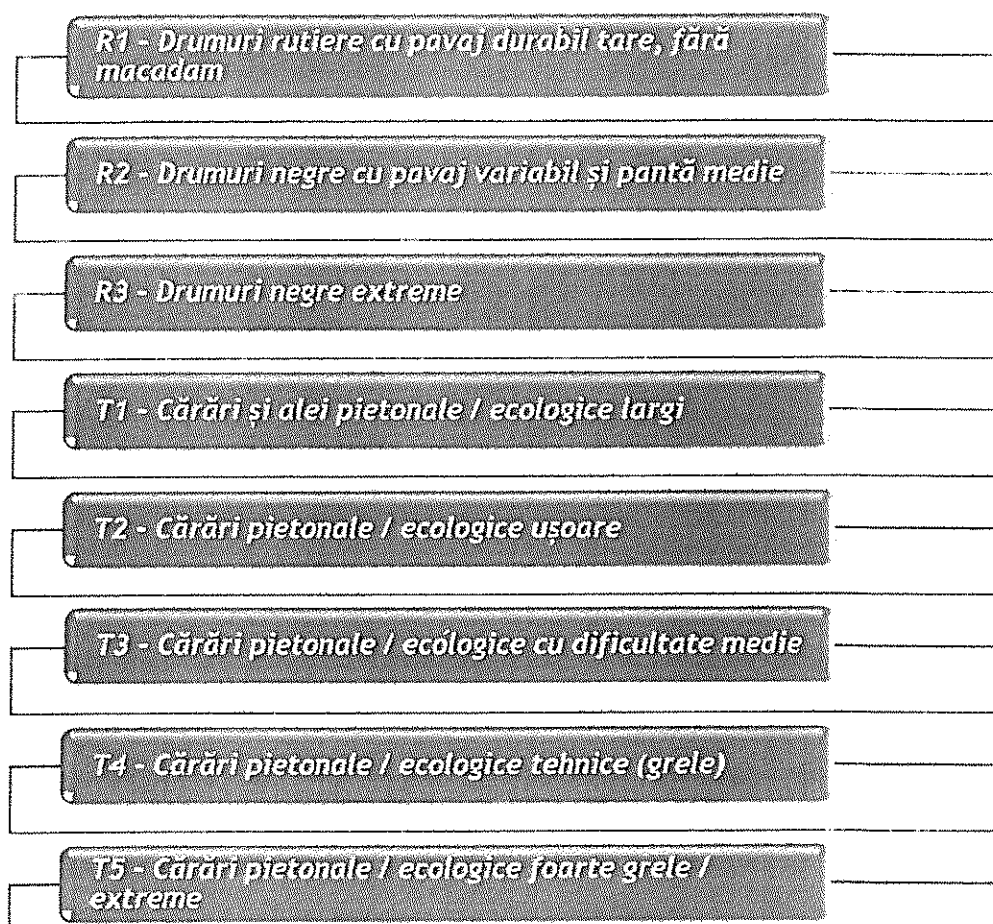




- **Drum: R - road**
- **Цărare pietonală / ecologică: T - trail**

Denumirile care urmează să fie utilizate la furnizarea de informații privind tipurile de drumuri și цăрăри pietonale / ecologice trebuie să fie universale și ușor de aplicat în scopurile platformei GIS. Pentru fiecare categorie се vor defini niveluri corespunzătoare dificultății lor tehnice diferite prezentate prin intermediul valorilor diferite care analyzează tipul de pavaj, relief și lungime.

○ **Categorizarea цăрărilor pietonale / ecologice și a drumurilor:**



ROMANIA - BULGARIA

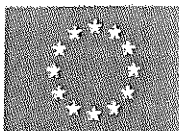


INTERREG



www.interregobg.eu

ОПШТИНА
VIDIN
Region of Development
2014-2020



CATEGORIZAREA DRUMURILOR PE ТРЕ CATEGORII /R1, R2, R3/

Denumirea drumului	Criterii de categorizare
R1 - „Drumuri rutiere cu pavaj durabil tare, fără macadam“	<ul style="list-style-type: none"> → Pavare: asfalt, beton și pavaj; → Pantă: irelevantă.
R2 - „Drumuri negre cu pavaj variabil și pantă medie“	<ul style="list-style-type: none"> → Pavare: iarbă, sol, nisip, pietriș / piatră spartă / sau piatră / rocă. Bază în cea mai mare parte stabilă și durabilă; → Pantă care ajunge la 25%; → Lățime: de la 2 m până la 5-6 m; → Suprafață: făgașuri, porțiuni săpate, praguri, pavare instabilă, găuri, pantă laterală etc. → Pantă și/sau pavarea prezintă o dificultate semnificativă; → Pantă care depășește 15%; → Pavare: pietre sau sol instabil; → Suprafață: făgașuri adânci, praguri, multe porțiuni săpate, răдăcini, pietre, jgheaburi și alte obstacole care nu pot fi ocolite.
R3 - „Drumuri negre extreme“	<ul style="list-style-type: none"> → Pantă care depășește 15%; → Pavare: pietre sau sol instabil; → Suprafață: făgașuri adânci, praguri, multe porțiuni săпate, răдăcini, pietre, jgheaburi și alte obstacole care nu pot fi ocolite.

CATEGORIZAREA CĂRĂRILOR PIETONALE / ECOLOGICE ÎN CINCI CATEGORII /T1, T2, T3, T4, T5/

Denumirea cărării pietonale / ecologice	Criterii de categorizare
T1 - „Cărări și alei largi“	<ul style="list-style-type: none"> → Lățime nu mai mică de 150 cm; → Pantă medie nu mai mult de 5%; → Pantă maximă nu mai mult de 8%; → Lipsa de viraje abrupte cu vizibilitate redusă; → Pavare stabilă, tare și plată. → Lățime de peste 75 cm /se admit strâmtori în porțiuni individuale, în cazul în care sunt ușor vizibile și nu sunt combinate cu alte obstacole/;
T2 - „Cărări ușoare“	<ul style="list-style-type: none"> → Pantă medie nu mai mult de 8%; → Pantă maximă nu mai mult de 15%; → Pavare stabilă, tare și plată; → Este posibil să existe curbe abrupte, dar cu o vizibilitate bună și acces bun la acestea.
T3 - „Cărări cu dificultate medie“	<ul style="list-style-type: none"> → Lățime nu mai mică de 50 cm; → Pantă medie nu mai mult de 15%;

ROMANIA - BULGARIA

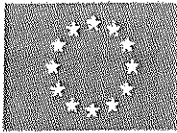


INTERREG



www.interregrobg.eu

ROBSE
VIDIN



CATEGORIZAREA CĂRĂRILOR PIETONALE / ECOLOGICE ÎN CINCI CATEGORII (T1, T2, T3, T4, T5)

Denumirea cărării pietonale / ecologice

Criteria de categorizare

- Pantă maximă nu mai mult de 20%;
- Pavare în cea mai mare parte solidă și stabilă, dar în multe locuri inegală. Pot exista porțiuni separate cu pavare instabilă, denivelări, pietre stabile, rădăcini, fâgașe, pantă laterală, praguri, trepte;
- Înălțimea obstacolelor care nu pot fi evitate - până la 20 cm;
- Pot exista curbe abrupte cu vizibilitate redusă, serpentine largi cu pantă mică;
- Pot exista poduri cu lățime nu mai mică de 50 cm, care nu pot fi evitate;
- Poate exista o înclinare abruptă sau pe verticală, dar în condiții de siguranță sau împădurită pe partea exterioară a cărării;
- Anumite porțiuni scurte pot depăși criteriile indicate.
- Lățime nu mai mică de 30 cm;
- Pantă medie nu mai mult de 25%;
- Pantă maximă nu mai mult de 40%;
- Pavare diversă - în cea mai mare parte inegală și/sau instabilă;
- Pot exista obstacole multe și diferite - denivelări, pietre stabile și instabile, rădăcini, fâgașe și jgheaburi, pantă laterală, praguri, trepte;
- Înălțimea obstacolelor care nu pot fi evitate - până la 40 cm;
- Pot exista curbe abrupte cu vizibilitate redusă, serpentine înguste cu pantă medie;
- Pot exista poduri cu lățime nu mai mică de 50 cm, care nu pot fi evitate;
- Poate exista o înclinare periculoasă / deschisă și abruptă sau pe verticală pe partea exterioară a cărării;

T4 - „Cărări tehnice /grele/“

ROMANIA - BULGARIA



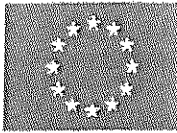
INTERREG



www.interregrobg.eu

RODAS
VIDIN

Aplicația ERDF 2014-2020
Sub-proiect nr. 1/2014



CATEGORIZAREA CĂRĂRILOR PIETONALE / ECOLOGICE ÎN CINCI CATEGORII / T1, T2, T3, T4, T5/

Denumirea cărării pietonale
/ ecologice

Criterii de categorizare

T5 - „Cărări foarte grele/extreme“

- Anumite porțiuni scurte pot depăși criteriile indicate.
- Lățime: fără restricții;
- Pantă medie: fără restricții;
- Pantă maximă: fără restricții;
- Pavare foarte inegală și/sau instabilă;
- Obstacole multe și diferite: denivelări, pietre stabile și instabile, rădăcini, fâgașe și jgheaburi, pantă laterală, praguri, trepte;
- Înălțimea obstacolelor care nu pot fi evitate: peste 40 cm;
- Pot exista curbe abrupte cu vizibilitate redusă, serpentine înguste cu pantă mare;
- Pot exista poduri cu lățime de nu mai puțin de 50 de cm, care nu pot fi evitate;
- Poate exista o înclinare periculoasă / deschisă și abruptă sau pe verticală pe partea exterioară a cărării.

În cazurile în care se aplică urmează să se furnizeze și informații bazate pe următoarea categorizare suplimentară a unor segmente sau porțiuni individuale:

- **X - „Porțiuni de drum sau cărare cu o lungime de peste 50 de metri, care necesită împingere sau transportare“**
- **F - „Segment care nu urmează un drum sau o cărare, dar terenul are o dificultate redusă până la medie“**
Poate fi trecut fără probleme și fără risc mare de către bicicliștii cu abilități medii.
- **FX - „Segment care nu urmează un drum sau o cărare, dar terenul are o dificultate ridicată“**
Poate fi trecut de către bicicliști cu abilități bune, dar pentru persoane cu abilități de începător până la medii ar fi prea dificil și riscant.

ROMANIA - BULGARIA

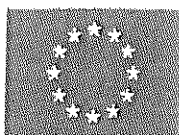


INTERREG



www.interregrobg.eu

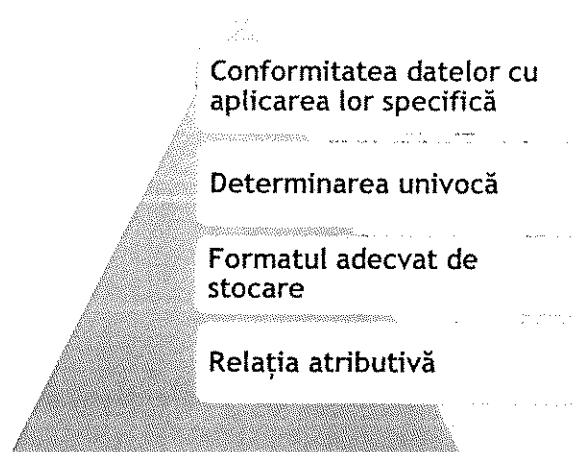
REGIONALNO RAZVITIE
KPSD
VIDIN
Regionalni център за развитие на туризма



V. ABORDĂRI, METODEDE ȘI TEHNICI DE COLECTARE A DATELOR ȘI EFECTUARE A ANALIZEI SPAȚIALE

Stabilirea abordărilor și a metodelor se efectuează în conformitate cu obiectivele, activitățile și rezultatele preconizate ale punerii în aplicare a prezentei metodologii.

- Cerințe specifice pentru datele spațiale și metodele de colectare a acestora:



- **Exactitatea datelor spațiale** depinde de obiectivele și sfera specifică de aplicare a acestora. Respectarea acestei cerințe de bază permite asigurarea unui raport corespunzător între sursa de informații utilizată, mijlocul tehnic, metodele și cheltuielile de colectare a acestora.
- **Determinarea univocă** a datelor presupune ca valorile acestora să corespundă unui anumit obiectiv.
- **Formatul adecvat pentru stocarea** datelor depinde de instrumentele prin care vor fi utilizate. Acest lucru va permite utilizarea și editarea acestora cu editori de diferite tipuri și va crea premise pentru utilizarea cu ușurință a acestora de către mai multe produse software.
- **Relația atributivă** a datelor spațiale depinde în mod direct de cerința pentru determinarea univocă prin aplicarea tabelelor de coduri și a clasifcătorilor unici de informații spațiale.

ROMANIA - BULGARIA



INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIPOLIS
VIDIN

Agreement for
Cross-border
Cooperation

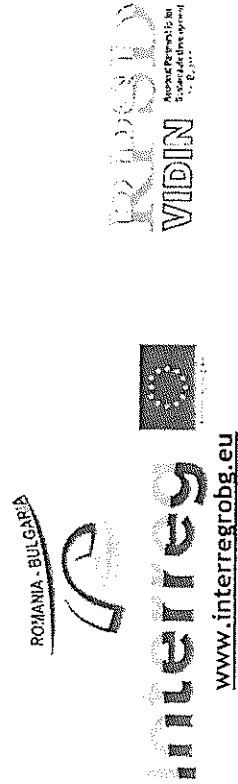
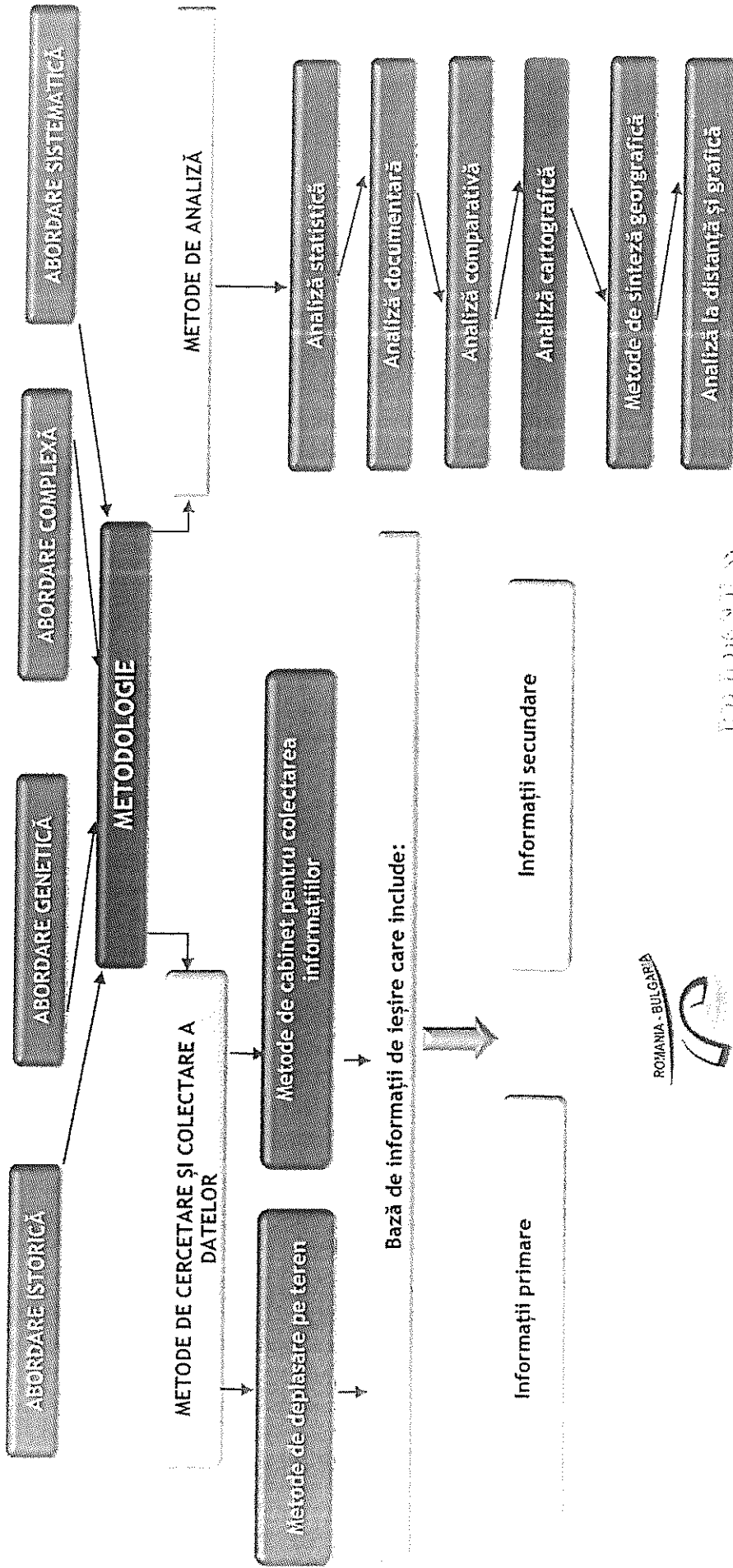


ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
 ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
 ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!

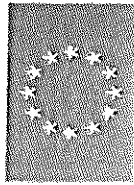


НАЦИОНАЛНА АGENЦИЯ ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

VIZUALIZARE SCHEMATICĂ A METODELOR, ABORDĂRILOR ȘI TEHNICILOR STABILITE, CARE SĂ FIE APLICATE LA COLECTAREA DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE



Conținutul acestui material nu reflectă neapărat opinia Uniunii Europene.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

CLASIFICARE PRIVIND CONTINUTUL CATEGORIILOR „INFORMAȚII PRIMARE” ȘI „INFORMAȚII SECUNDARE”

- **INFORMAȚII PRIMARE** /colectarea manuală de informații prin note, chestionare, interviuri, observații, studii pe teren și altele la fața locului în regiunea transfrontalieră/
 - Destinații turistice /obiective și atracții naturale, culturale și istorice/;
 - Servicii turistice suplimentare și conexe situate în apropiere;
 - Infrastructură /de transport, cazare, servicii a mesei/;
 - Agenții de turism, centre de informare turistică, birouri de informații;
 - Instituții de sănătate și farmacii;
 - Poliția și oficii poștale;
 - Clădiri administrative;
 - Bănci și bancomate;
 - Internet cafe, cinema, săli de jocuri și de sport, cluburi de noapte;
 - Parcuri și zone comerciale / mall-uri;
 - Puncte potențiale de interes turistic;
 - Altele.
- **INFORMAȚII SECUNDARE** /informații finale obținute în urma studiilor efectuate, documente strategice, de planificare și programare și alte surse de informații/
 - Date fizio-culturale /informații cu privire la relieful și clima în diferite părți ale regiunii transfrontaliere/;
 - Analiză istorică a atracțiilor turistice;
 - Expoziții și festivaluri;
 - Date despre destinații /hărți existente și alte date din diverse surse/;
 - Statistici turistice;
 - Altele.

ROMANIA - BULGARIA

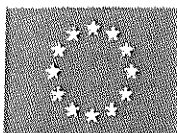


Interreg

www.interregrobg.eu

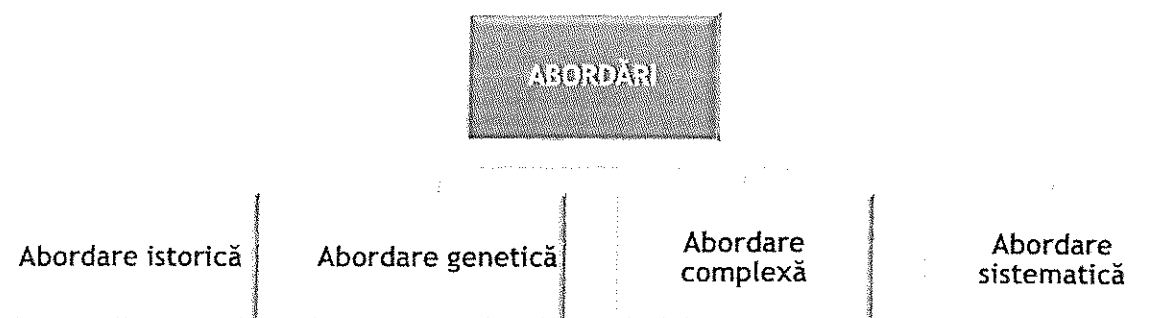
REPUBLICA
BULGARIE
VIDIN

Conținutul acestui material nu reflectă neapărat opinia Uniunii Europene.



ABORDĂRI PENTRU COLECTAREA ȘI ANALIZA DATELOR ȘI A INFORMAȚIILOR

În Metodologie sunt identificate următoarele abordări care găsesc aplicare în efectuarea studiilor spațiale. Pe baza acestor abordări urmează să se întemeieze colectarea viitoare a bazei de date și analiza spațială:

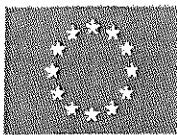


ABORDARE ISTORICĂ

Abordarea istorică este aplicabilă în monitorizarea dezvoltării cronologice pe teritoriul întregii regiuni transfrontaliere România - Bulgaria, precum și a părților sale individuale. Prin punerea sa în aplicare este posibilă delimitarea diferitelor perioade și etape în dezvoltarea resurselor turistice naturale și antropogene, precum și a proceselor socio-economice care au avut loc în teritoriul analizat.

ABORDARE GENETICĂ

Prin aplicarea abordării genetice /în latină "cunoașterea apariției"/ este posibilă studierea dezvoltării elementelor individuale, respectiv spațiul regiunii transfrontaliere pentru o perioadă din ultimii trei ani cu privire la originea lor. Prin efectuarea de analize și diagnostice în procesul de punere în aplicare a abordării, urmează să se clarifice structurile actuale și elementele din regiune și să se prevadă oportunitățile pentru dezvoltarea lor viitoare.



ABORDARE COMPLEXĂ

Aplicarea abordării complexe are o importanță cheie pentru studiul resurselor naturale, culturale și istorice și al serviciilor turistice de bază și suplimentare legate de acestea, infrastructura și altele, în contextul legăturii și integrității lor inextricabile. Examinarea elementelor specificate ca "un întreg" are o importanță cheie pentru creșterea atractivității teritoriului și a informării turiștilor și pentru crearea unor posibilități optime pentru valorificarea potențialului turistic al regiunii. Caracterul complex al abordării permite luarea în considerare a influenței multifactoriale la efectuarea analizei imaginii turismului a teritoriului.

ABORDAREA SISTEMATICĂ

Abordarea sistematică de cercetare și management studiază obiectivele ca un sistem în care, pe lângă elementele sale separate, sunt incluse și legăturile externe și interne care au influență asupra funcționării sistemului. Principiul de bază aici reflectă relația de dependență dintre elementele care alcătuiesc sistemul: "modificarea în starea sau funcționarea unuia dintre elementele din sistem va conduce în mod inevitabil la o modificare în funcționarea întregului sistem".

Abordarea urmează să fie aplicată în studiul diferitelor caracteristici care sunt importante pentru sectorul turismului, interconectarea și interdependența acestora pe teritoriul regiunii. Prin aplicarea abordării urmează să se examineze, analizeze și evalueze diverse aspecte ale dezvoltării - acoperirea geografică, demografică și indicatori socio-economici, parametrii economici, construirea infrastructurii, existența unor servicii turistice principale și complementare, existența unor atracții turistice naturale, culturale și istorice și alte particularități ale regiunii.

ALTE ABORDĂRI COMPLEMENTARE

Abordările indicate mai jos urmează să fie considerate ca fiind complementare celor patru abordări descrise /istorică, genetică, complexă, sistematică/. Abordările complementare au o importanță de susținere în colectarea viitoare și analiza datelor și a informațiilor:



- **Abordare funcțională**

Datorită abordării funcționale este posibil să se monitorizeze modul în care elementele individuale, interacțiunile și modificările acestora afectează celelalte elemente, respectiv unitățile spațiale afectate. Aplicarea abordării urmează să se reflecte la efectuarea evaluării impactului proceselor și a măsurilor planificate asupra dezvoltării spațiale a regiunii.

- **Abordarea ideografică**

Aplicarea abordării oferă posibilitatea de descriere a resurselor turistice, a patrimoniului natural, cultural și istoric prin evidențierea proprietăților lor unice și a caracteristicilor competitive. Aceste proprietăți pot fi bazate pe măsurători "de evaluare" /antice, străvechi, antice grecești/, "comparative" /mai antice decât, mai păstrate/ sau "cantitative" /număr de exponate, vârsta în ani etc./.

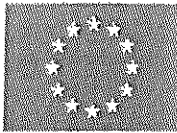
Dezavantajul abordării examinate constă în faptul că aceasta nu reflectă orientarea spațială și temporală a obiectivelor analizate. Acest dezavantaj poate fi compensat prin utilizarea abordării organizaționale.

- **Abordarea organizațională**

Abordarea organizațională nu pune în centrul studiului faptele concrete, ci accentuează relațiile spațiale și temporale ale acestora. Aplicarea abordării este asociată cu utilizarea de caracteristici cum ar fi: mărimea, capacitatea, integrarea spațială și dinamica de utilizare.

În contextul proiectului IMPACT:

- o Capacitatea: caracteristica cantitativă care măsoară numărul de vizitatori care pot consuma în același timp respectiva resursă turistică;
- o Gradul de integrare spațială: delimitarea a două tipuri de resurse turistice naturale și create de om - "touring" și "de destinație". Primele sunt dispersate, slab integrate și se evidențiază prin vizite pe termen scurt. Celelalte sunt caracteristice centrelor turistice cu un volum mare de resurse;
- o Gradul de concentrare spațială: se măsoară prin indicatorii - distanța standard de la centrul de greutate, elipsa de dispersare, coeficientul de inegalitate și altele.



- Abordarea cognitivă

Abordarea cognitivă presupune analiza resurselor turistice din punct de vedere al cerințelor și preferințelor utilizatorului și al modului în care acestea sunt percepute de către el. Aplicarea abordării permite examinarea de caracteristici cum ar fi: numărul de vizite și capacitatea obiectivului; concurența la consum; atractivitate; siguranță; risc și alți factori cum ar fi: numărul de vizite declinate; comenzile primite; durata de așteptare la cozi lungi din partea vizitatorilor și altele.

METODE DE COLECTARE ȘI ANALIZĂ A DATELOR ȘI A INFORMAȚIILOR

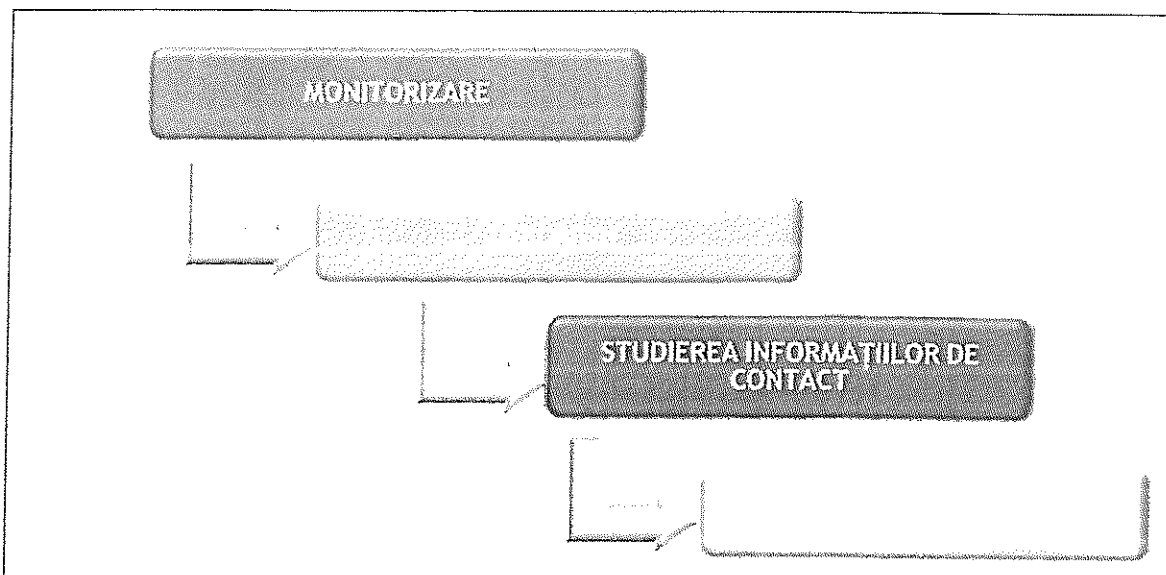
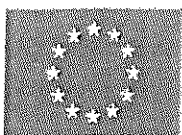
În conformitate cu accentul tematic al proiectului IMPACT, la aplicarea metodologiei urmează să fie aplicate următoarele metode de colectare și analiză a datelor și a informațiilor:

METODĂ DE DEPLASARE PE TEREN

Aplicarea metodei de deplasare pe teren include desfășurarea unor observații și cercetări pe teren. Din cauza informațiilor și a cunoștințelor insuficiente cu privire la regiunea transfrontalieră România - Bulgaria, metoda are un rol extrem de important pentru realizarea obiectivelor și a rezultatelor îndeplinirii proiectului. Aplicarea acestuia oferă posibilitatea să se stabilească care sunt elementele atractive și complexele naturale ale naturii neînsuflețite și vii, examinate atât individual, cât și în ansamblul lor.

Desfășurarea de observații și cercetări pe teren oferă posibilitatea de a obține informații directe din diferite locuri pe teritoriul regiunii. Scopul său principal este de a ocoli și de a cerceta întregul teritoriu, prin urmare obținându-se informațiile necesare cu privire la: disponibilitatea transportului către resursele turistice; tipul de resurse turistice; orice alte informații importante pentru dezvoltarea sectorului turistic. Prin desfășurarea cercetărilor pe teren este posibilă realizarea verificării cu privire la fiabilitatea informațiilor colectate și descoperirea elementor lipsă.

Aplicarea metodei de deplasare pe teren trebuie să se efectueze cu respectarea următoarelor etape condiționate în mod succesiv:



- Monitorizare

Se examinează obiective și fenomene /naturale sau cauzate de om/, care reprezintă premise pentru efectuarea unor călătorii turistice și sunt imediat în mediul socio-economic.

- Descriere

Se efectuează descrierea naturii și a caracteristicilor obiectivelor și fenomenelor care sunt importante pentru sectorul turistic.

- Studiarea informațiilor de contact cu privire la respondenți

Studiarea potențialilor respondenți și obținerea de informații cu privire la datele de contact ale acestora și locația pe teritoriul regiunii transfrontaliere este o parte importantă din pregătirea prealabilă pentru realizarea consultării.

Instrucțiuni cu privire la tipul și modul de culegere și creare a bazei de date cu privire la respondenții viitori:

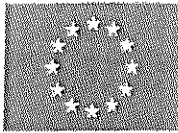
Tip respondent	Numele participantului	Adresă	Telefon	E-mail
Autoritate publică				
....				
Tour-operator				
...				

ROMANIA - BULGARIA



www.interregrobg.eu





- Consultare

Principalele forme de consultare sunt ancheta și interviul. Prin desfășurarea acestora urmează să se stabilească opinia și atitudinile părților locale interesate cu privire la potențialul și posibilitățile de utilizare durabilă a resurselor naturale, culturale și istorice și furnizarea inovatoare a serviciilor turistice în regiunea transfrontalieră. Diferitele grupuri de părți locale interesate sunt reprezentate de: reprezentanți ai sectorului public; reprezentanți ai sectorului turistic /custozii obiectivelor naturale, culturale și istorice, restaurante, hotelieri, tour-operatori/; organizații neguvernamentale; cetățeni etc.

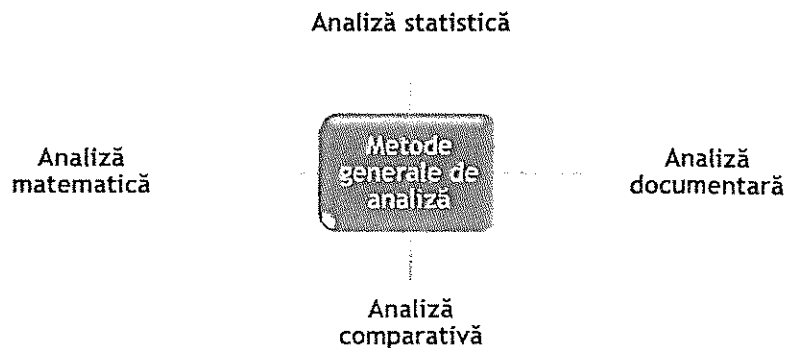
Metode camerale /de cabinet/ pentru colectarea informațiilor

În cadrul acestei metode urmează să se analizeze și colecteze surse diferite de informații cu privire la sectorul turistic și serviciile pe care acesta le oferă pe teritoriul regiunii transfrontaliere.

TEHNICI DE EFECTUARE A ANALIZEI SPAȚIALE

La aplicarea prezentei metodologii urmează să fie utilizate următoarele tehnici pentru efectuarea analizei spațiale:

METODE GENERALE DE ANALIZĂ



ROMANIA - BULGARIA

INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIASTIN
 VIDIN
 Regional Partnership
 Subregion of the Danube



- **Анализă статистică**

Prin metodele statistice și de calcul urmează să se efectueze analiza proceselor dinamice desfășurate în timp și în spațiu, asociate cu resursele și serviciile turistice.

Prin descoperirea structurii interne, a localizării teritoriale, a gradului de concentrare și de diferențiere a resurselor turistice studiate, a obiectivelor naturale, culturale și istorice, se vor stabili caracteristici cantitative sintetizate ale mediului turistic în regiune.

- **Анализă documentară**

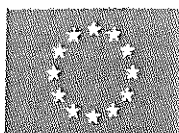
Această metodă este orientată către efectuarea unei revizuii și analize cuprinzătoare a tuturor documentelor colectate, care sunt rezultatul studiului de cabinet desfășurat pentru documente și informații strategice, de planificare, de programare și de alt tip, printre care studii sociologice și cercetări ale sectorului turistic în regiunea transfrontalieră. Aplicarea acesteia ocupă un loc important pentru efectuarea unor concluzii și recomandări generalizate privind starea obiectivelor naturale, culturale și istorice, serviciile turistice oferite și calitatea acestora.

- **Анализă comparativă**

Metoda analizei comparative presupune compararea asemănărilor și deosebirilor dintre diferitele obiective reprezentate de patrimoniul natural, cultural și istoric și de alte resurse turistice pe plan regional pentru diferite criterii legate de tipologizarea, clasificarea și categorizarea acestora.

- **Анализă matematică**

Aplicarea acestei metode permite efectuarea unei analize a informațiilor cantitative și calitative colectate și a datelor pentru resursele și serviciile turistice în regiunea transfrontalieră. Analiza matematică reprezintă o bază pentru elaborarea unor modele matematice pentru studiul aprofundat al obiectivelor și fenomenelor pentru necesitățile proiectului /spre exemplu cele pentru care nu a fost sau nu a existat posibilitatea de acces direct/.



METODE PARTICULARE DE ANALIZĂ



Analiză cartografică

Metoda de analiză geografică

Analiza datelor și a informațiilor colectate prin alte metode specifice

- Analiză cartografică

Această metodă de analiză examinează informațiile geografice care se află sub formă de hărți pentru a se clarifica amplasamentul unor anumite obiective care reprezintă interes.

- Metode de analiză geografică

Prin intermediul acestei metode se dezvăluie combinații teritoriale ale unor componente și elemente naturale atractive. Analiza geografică permite efectuarea unei diferențieri complexe și cuprinzătoare a teritoriului examinat.

- Analiza datelor și a informațiilor colectate prin alte metode specifice

La efectuarea analizei spațiale se va reflecta revizuirea și studiul datelor și a informațiilor deja colectate prin alte metode specifice, dintre care se evidențiază metodele de studii la distanță și fotografiere directă.

ROMANIA - BULGARIA

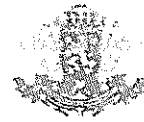
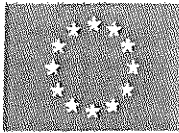


INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIGON
VIDIN
Regional Development
Operational Program



VI. REZULTATE ESTIMATE ALE APLICĂRII ABORDĂRILOR, METODELOR ȘI TEHNICILOR DE COLECTARE DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE

La stabilirea abordărilor, metodelor și a tehnicilor care urmează să se aplice la colectarea de date și efectuarea analizei spațiale se definesc următoarele caracteristici și rezultate estimate ale aplicării acestora:

CARACTERISTICĂ	REZULTAT ESTIMAT
- Conformitatea metodelor, abordărilor și tehnicilor specificate cu particularitățile geografice, culturale și istorice ale regiunii	→ Colectarea datelor și a informațiilor cât mai complete și exacte pentru nevoile proiectului IMPACT; → Valoare practică ridicată a datelor și informațiilor colectate datorită conformității acestora cu specificul concret al regiunii.
- Metode, abordări și tehnici științifice generale și specifice care sunt ușor de înțeles și aplicabile de către orice parte interesată	→ Primirea de date și informații comparabile și confruntabile pentru regiunea transfrontalieră; → Realizarea Metodologiei de colectare și clasificare a datelor și analiză spațială.
- Conformitatea metodelor, abordărilor și tehnicilor definite cu scopurile și rezultatele estimate ale realizării proiectului IMPACT	→ Durabilitatea datelor și a informațiilor primite în timp; → Datele și informațiile primite în rolul unei surse de încredere pentru desfășurarea analizelor spațiale; → Creșterea gradului de informare și cunoștințe a turiștilor cu privire la resursele și serviciile turistice, construirea infrastructurii și alte caracteristici în ceea ce privește sectorul turismului; → Creșterea atractivității regiunii transfrontaliere și dezvoltarea unui mediu care favorizează valorificarea potențialului turistic al teritoriului; → O contribuție cheie pentru realizarea cu succes a uneia dintre activitățile principale prevăzute în cadrul proiectului:

ROMANIA - BULGARIA

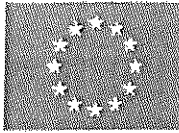


INTERREG



www.interregrobg.eu

PROIECT FINANȚAT DE
FONDUL EUROPEU DE
DEZVOLTARE REGIONALĂ
VIDIN



- "Crearea unei baze de date spațiale largi de obiective culturale, naturale și istorice pe teritoriul întregii zone transfrontaliere în conformitate cu cerințele multimedia și spațiale ale proiectului IMPACT".

VII. INSTRUCȚIUNI DE STRÂNGERE A INFORMAȚIILOR PENTRU COLECTAREA BAZEI DE DATE ȘI EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE

Procesul de elaborare a bazei de date și efectuare a analizei spațiale a regiunii transfrontaliere România - Bulgaria este asociat cu utilizarea informațiilor primare și secundare. Cele două tipuri de informații indicate urmează să se conformeze cu:

INFORMAȚII PRIMARE	
- Modalitatea de strângere a informațiilor	<ul style="list-style-type: none"> → Direct de la prima sursă: turiști, reprezentanți ai organizațiilor din industria turistică, asociații, hotelieri, proprietari de restaurante și alți participanți la furnizarea unei game largi de servicii de interes pentru turiști și care influențează dezvoltarea sectorului; → Colectarea de informații prin observații personale.
- Eficiența procesului de strângere a datelor primare	<ul style="list-style-type: none"> → Se află în relație strânsă de dependență cu dorința participanților de a răspunde, capacitatea acestora de a separa și sublinia ceea ce este esențial de ceea ce nu este esențial și abilitatea celui care strânge informațiile de a descoperi respondenții corespunzători și de a obține informații de încredere și complete.
- Surse principale de informații primare la aplicarea Metodologiei	<ul style="list-style-type: none"> → Rezultate din desfășurarea anchetelor și a interviurilor; → Rezultatele efectuării monitorizării proceselor și fenomenelor pe teritoriul regiunii transfrontaliere.

ROMANIA - BULGARIA

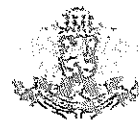
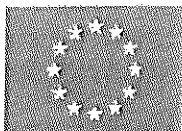


INTERREG



www.interregrobg.eu

RRPSD
 VIDIN
Regionalna Programna Opera
 Vidin 2007-2013



AVANTAJE ȘI DEZAVANTAJE ALE DATELOR PRIMARE:

AVANTAJE:

Conformitatea cu obiectivele și rezultatele estimate ale proiectului IMPACT

Corectitudinea informațiilor primite

Corespund timpului de rezolvare a problemei

DEZAVANTAJE:

Nevoia de mai mult timp pentru procurarea acestora

Necesită o organizare mai complexă pentru colectarea de informații

INFORMAȚII SECUNDARE

- Modalitatea de strângere a informațiilor

→ Includ datele care sunt colectate și prelucrate cu altă ocazie, sunt stocate pe diferite suporturi materiale și sunt accesibile pentru cercetători;
 → Au fost colectate de către o altă organizație și în alte scopuri și sunt publicate și / sau puse la dispoziție pentru a fi utilizate de către alte organizații și persoane.

- Surse principale de informații secundare la aplicarea Metodologiei

→ Documente strategice și de planificare pe diferite niveluri teritoriale /regiune, județ, municipiu/ pe teritoriul regiunii transfrontaliere; informații de pe paginile oficiale de internet ale unității teritoriale în cauză; informații de la ministere, agenții și alte instituții; studii, analize și rapoarte desfășurate; alte documente legate de sfera turismului în regiune.

ROMANIA - BULGARIA



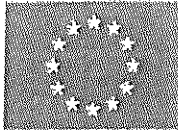
INTERREG



www.interregrobg.eu

TRIMESTRII
 REPSB
 VIDIN

Asociația Interregională
 Sistem de dezvoltare regională



AVANTAJE ȘI DEZAVANTAJE ALE INFORMAȚIILOR SECUNDARE:

AVANTAJE	DEZAVANTAJE
Mai puține cheltuieli pentru procurarea acestora	Imposibilitatea de a controla procesul de strângere a informațiilor
Procurare mai rapidă comparativ cu informațiile primare	Inaplicabilitatea la colectarea de date pentru unii indicatori pentru necesitățile proiectului
Grad mai mare de aplicabilitate comparativ cu informațiile primare cu privire la anumite aspecte	Inactualitatea informațiilor la momentul utilizării și imposibilitatea de a reflecta starea actuală
	Incertitudinea metodologică

INSTRUCȚIUNI REFERITOARE LA PROCEDEELE DE COLECTARE A DATELOR ȘI ANALIZĂ

- **SURSE DE INFORMAȚII PRIMARE ȘI SECUNDARE CARE VOR FI UTILIZATE LA COLECTAREA INFORMAȚIILOR NECESARE PENTRU SCOPURILE PROIECTULUI:**

Articole și interviuri structurate
Memorizate, descriere la fața locului
Date statistice oficiale pentru ambele țări
Documente strategice, de planificare și programare în domeniul turismului pentru ambele țări
Studii sociologice, cercetări, analize, rapoarte, articole
Sursa de internet cu un grad ridicat de încredere

ROMANIA - BULGARIA

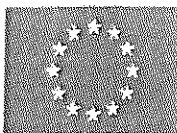


interreg



www.interregrobg.eu

TRIPSD
 VIDIN
 Regional Development
 and Tourism



- PROCEDEE PENTRU EFECTUAREA ANALIZEI SPAȚIALE

Analiză statistică

Analiză documentară

Analiză comparativă

Analiză cartografică

Analiză la distanță și grafică

VIII. PREMISE PENTRU ACTUALIZAREA REZULTATELOR OBTINUTE

Prezenta Metodologie a fost elaborată ținând seama pe deplin de rezultatele care se preconizează să fie realizate în cadrul proiectului IMPACT. Acestea sunt:

- Crearea unei baze de date spațiale largi formată din obiective culturale, naturale și istorice de pe teritoriul întregii zone transfrontaliere conform cerințelor multimedia și a celor spațiale ale proiectului;
- Dezvoltarea unei platforme online inovative și interactive bazată pe GIS, de furnizare de servicii de informare și turistice;
- Unificarea a minim 5 trasee turistice complexe pentru toată zona transfrontalieră - cultură și istorie, natură și sport, religie, turism rural, vin și gourmet.

Premisele existente pentru actualizarea rezultatelor obținute în aplicarea Metodologiei sunt:

- Evidențierea accentului tematic /obiectiv, rezultate obținute, activități/ ale proiectului IMPACT;

ROMANIA - BULGARIA



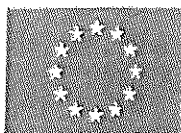
INTERREG



www.interregrobg.eu

TRAIAN ȘTEFAN
ROB3D
VIDIN

Regional Partnership for
Sustainable Development

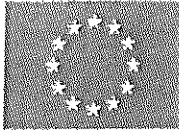


- Conformitatea cu particularitățile geografice, culturale și turistice ale regiunii transfrontaliere;
- Conformitatea cu potențialul de dezvoltare a diferitelor tipuri tradiționale și alternative de turism pe teritoriul regiunii (inclusiv care favorizează activitatea turistică și care se distinge printr-un efect de retenție asupra dezvoltării sale);
- Evidențierea rezultatelor studiului desfășurat pentru necesitățile de tipul și felul datelor spațiale și a informațiilor referitoare la resursele turistice, patrimoniul natural și cultural;
- Evidențierea rezultatelor studiului efectuat și analiza experienței existente și a bunelor practici în legătură cu aplicarea unor metode, tehnici și abordări pentru colectarea bazei de date și efectuarea analizei spațiale.

IX. RISCURI CARE POT APĂREA PE PARCURSUL APLICĂRII METODOLOGIEI

În procesul de aplicare a Metodologiei este posibilă apariția unor riscuri potențiale care ar putea avea un efect nefavorabil asupra punerii în aplicare a activităților ulterioare ale realizării proiectului, după cum urmează:

RISCURI POTENȚIALE
- Nerespectarea Metodologiei de colectare a bazelor de date și a analizei spațiale
- Lipsa sau surse insuficiente de informații de încredere
- Nivelul teritorial pentru care nu se păstrează informații cu privire la un anumit indicator / anumiți indicatori
- Interpretarea greșită a metodologiei din partea executanților pentru colectarea bazelor de date și analiza spațială pentru teritoriul R. Bulgaria și teritoriul R. România
- Lipsa de coordonare între Beneficiar și Executant la colectarea bazelor de date și efectuarea analizei spațiale
- Punerea în aplicare inadecvată și combinarea metodelor de studiu care duc la crearea de baze de date cu informații care nu sunt de încredere



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Министерство на регионалното развитие и публичните работи

ANEXE

Anexa 1 - Exemplu de matrice pentru categorizarea bazelor de date principale și specializate - tabel în format Excel

ROMANIA - BULGARIA



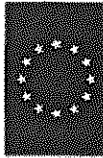
INTERREG



www.interregobg.eu

TRIGLAV
RESO
VIDIN

Аграрен фонд за развитие на селските райони



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

RESURSE TURISTICE NATURALE

Categorizarea resurselor turistice naturale, conform legislației naționale din Bulgaria și din România		Categoria "Mobilitate personală de transport"
Categoria "Obiective naturale"	Categoria "Zone și arii protejate"	
	<i>Arii protejate</i>	
Munți și dealuri	Parcuri naționale	Cărare eco
Formațiuni stâncoase	Parcuri naturale	Traseu velo
Peșteri	Rezervații	
Lacuri	Rezervații științifice	
Lac de acumulare	Monumente ale naturii	
Izvoare minerale	Localități protejate	
Рехи	Localități protejate	
Altele (obiective diferite de cele indicate mai sus)	Arii protejate în baza Directivei Păsări	
	Arii protejate în baza Directivei Habitare	
	Arii protejate în baza Directivei Păsări și Directiva Habitare	
Categorizarea resurselor turistice naturale, conform sistemului UNESCO		
Zone umede (ape) cu valoare internațională	Zone care urmează să fie declarate ca fiind protejate conform directivei Păsări și habitare	NP, conform sistemului Unesco
Panorame	Localități care urmează să fie declarate ca fiind protejate	
Fenomene naturale	Rezervații naționale de biosferă	
Cascade	Zone naționale pentru animale sălbatice	
	Parcuri dendrologice	
	Grădini botanice	
	Zone cu acțiune terapeutică pentru îmbunătățirea sănătății	
	Stațiuni	
	Păduri cu valoare științifică (rezervații naturale de arbori)	

ROMANIA - BULGARIA



interreg

www.interregbgb.eu

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз

RFPSID
VIDIN



RESURSE TURISTICE CULTURALE ȘI ISTORICE	
Categorizarea resurselor culturale și istorice, conform legislației naționale ale Bulgariei și României	
PATRIMONIUL CULTURAL MATERIAL	PATRIMONIUL CULTURAL NEMATERIAL
Categoria "Obiective culturale" <i>Valori culturale materiale mobile:</i>	Categoria "Obiective istorice" <i>Valori culturale materiale imobile</i>
Bunuri mobile arheologice (tezaurе)	Bunuri istorice mobile legate de evenimente (săpături, monumente istorice tip bust)
Bunuri mobile etnografice	Bunuri istorice mobile legate de viața și activitatea unor personalități remarcabile
Lucrări din domeniul artelor plastice	Documente de arhivă de însemnătate istorică
Lucrări de cultură tehnică	<i>Valori istorice materiale imobile:</i>
Documente de arhivă de însemnătate culturală	Valori arheologice imobile (stații rutiere antice și postantice, cetăți vechi și ruine de cetăți, ruine, saturi, localități, sisteme fortificate)
Valori culturale literare cu valoare științifică, culturală, poligrafică sau bibliografică	Căldiri istorice, echipamente, locuri structurale și monumentale, legate de evenimente și personalități (muzee, case- muzeu, rezervații, complexe, mănăstiri, lăcașe, morminte, grădini, locuri de cult, monumente)
Valori culturale documentare și tangibile și intangibile legate de întreaga istorie a literaturii	
<i>Valori arheologice imobile</i>	
Infrastructura culturală (muzee, galerii, teatre, case de cultură, biblioteci, observatoare ș.a.)	
Obiective religioase (biserici, lăcașe de cult, mănăstiri, basilici, moschee ș.a.)	
Căldiri arhitecturale tip construcții, echipamente, construcții sau părți din acestea	
Lucrări artistice din domeniul artelor plastice și artelor aplicate	
Paisaj cultural	
Arta spațiilor verzi - parcuri și grădini	
Trasee; ansambluri culturale	
Categorizarea resurselor culturale și istorice conform sistemului UNESCO	
Palate, castele, turnuri	Mâncare tradițională și băuturi (degustări)
Piețe	Folclor
Străzi	Expoziții, târguri și alte evenimente și activități legate de meșteșuguri tradiționale
Canale	



LOCURI DE CAZARE	
<i>Categoria de locuri de cazare, după clasă și tip</i>	
locuri de cazare clasa „A”	Locuri de cazare clasa „B”
Hoteluri – „o stea”, „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Hoteluri de familie – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”
Moteluri – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Hosteluri – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
Complexe turistice de apartamente – „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Pansioane – „o stea” sau „două stele”;
Complex de vile – „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Sate de vacanță – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
Complexe turistice – „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Camere de oaspeți – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
Vile – „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Apartamente – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
	Pensiiuni – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
	Bungalow-uri – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;
	Camping-uri – „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

LOCURI DE ALIMENTAȚIE ȘI DIVERTISMENT

Categorii în funcție de tip				
Restaurante	Zavedenia за бързо обслужване	Unități de servire băuturi	Cofetării - cafenele	Baruri
Restaurant clasic: „o stea”, „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Snackbar: „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Cafenea: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Cofetărie- cafenea: „o stea”, „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Bar cocktail: „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
Restaurante de specialități:	Bistro: „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Cramă de vinuri: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Cofetărie: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Cafe-bar: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;
a) de peste, păsări sau vânătoresc: „o stea”, „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;	Fast food: „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Berărie: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Gelaterie: „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Săli de conferință cu bar: „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
b) barbecue, grill: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Autoservire: „o stea” sau „două stele”;		Cafenea: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Centru sportiv cu bar (-piscină, -tenis, -fitness, bowling ș.a): „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
c) restaurant-club: „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;			Cafe-club: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;	Lobby bar: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele” sau „cinci stele”;
Restaurante tradiționale: „o stea”, „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;			Cafenea: „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Discotecă: „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
Restaurant pizzerie: „o stea”, „două stele”, „trei stele” sau „patru stele”;			Ceainărie: „o stea”, „două stele” sau „trei stele”;	Bar-club: „două stele”, „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
Restaurant cu atracții tematice: „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;				Piano-bar: „patru stele” sau „cinci stele”;
				Casino-bar: „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;
				Bar-випиере: „patru stele” sau „cinci stele”;
				Нощен бар: „trei stele”, „patru stele” sau „cinci stele”;

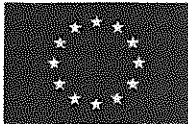
ROMANIA - BULGARIA



www.interregbg.eu

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз

RPSPD
Regional Partnership
SOUTH EAST
VIDIN



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GVERNUL ROMÂNIEI

Formular. nr.1

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARATIE PRIVIND neincadrarea in prevederile art. 164 din Legea nr. 98/2016
privind achizitiile publice**

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al
(denumirea operatorului economic), in calitate de ofertant la procedura privind atribuirea contractului de codul CPV..... la data de (zi/luna/an), organizata de.....(denumirea Achizitorului) declar pe propria raspundere, sub sanctiunea excluderii din procedura si a sanctiunilor aplicate faptei de fals in acte publice, ca nu ma aflu in situatia prevazuta la art. 164 din Legea nr.98/2016 privind achizitiile publice. respectiv nu am fost condamnat in ultimii 5 ani, eu sau vreun membru al organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic sau vreun membru care are putere de reprezentare, de decizie sau de control in cadrul SC.....

prin hotarare definitiva a unei instance judecatoresti pentru comiterea uneia dintre urmatoarele infractiuni:

- a) constituirea unui grup infractional organizat, prevazuta de art. 367 din Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, cu modificarile si completarile ulterioare, sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;
- b) infractiuni de coruptie, prevazute de art. 289-294 din Legea nr. 286/2009, cu modificarile si completarile ulterioare, infractiuni asimilate infractiunilor de coruptie prevazute de art. 10-13 din Legea nr. 78/2000 pentru prevenirea, descoperirea si sanctionarea faptelor de coruptie, cu modificarile si completarile ulterioare, sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;
- c) infractiuni impotriva intereselor financiare ale Uniunii Europene. prevazute de art. 181- 185 din Legea nr. 78/2000, cu modificarile si completarile ulterioare sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

- d) acte de terorism, prevazute de art. 32-35 si art. 37-38 din Legea nr. 535/2004 privind prevenirea si combaterea terorismului, cu modificarile si completarile ulterioare sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;
- e) spalarea banilor, prevazuta de art. 29 din Legea nr. 656/2002 pentru prevenirea sanctionarea spalarii banilor, precum si pentru instituirea unor masuri de prevenire si combatere a finantarii terorismului, republicata, cu modificarile ulterioare, sau finantarea terorismului, prevazuta de art. 36 din Legea nr. 535/2004, cu modificarile si completarile ulterioare, sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;
- f) traficul si exploatarea persoanelor vulnerabile, prevazute de art. 209-217 din Legea nr. 286/2009, cu modificarile si completarile ulterioare, sau de dispozitiile corespunzatoare ale legislatiei penale a statului in care respectivul operator economic a fost condamnat;
- g) fraudă, in sensul articolului 1 din Conventia privind protejarea intereselor financiare ale Comunitatilor Europene din 27 noiembrie 1995.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca beneficiarul are dreptul de a solicita in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Prezenta declaratie este valabila pana la data de.....
(se precizeaza data expirarii perioadei de valabilitate a ofertei)

Data completarii.....

Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)

Nota:

A se completa de catre fiecare membru al asocierii, in situatia in care oferta este depusa de o asociere. precum si de catre fiecare dintre subcontractantii declarati, daca este cazul. precum si de catre fiecare dintre tertii sustinatori, daca este cazul.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 2

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

DECLARATIE

**privind neincadrarea in situatiile prevazute la art. 165 si art. 166 din
Legea nr. 98/2016**

Subsemnatul, _____ reprezentant _____ imputernicit
al _____,
(denumirea/numele si sediul/adresa operatorului
economic)

declar pe propria raspundere, sub sanctiunea excluderii din procedura si a sanctiunilor aplicate faptei de fals in acte publice, ca nu ne aflam in situatia prevazuta la art. 165 din Legea nr. 98/2016 privind atribuirea contractelor de achizitie publica, a contractelor de concesiune de lucrari publice si a contractelor de concesiune de servicii, respectiv ca nu am incalcat obligatiile privind plata impozitelor, taxelor sau a contributiilor la bugetul general consolidat.

- mi-am indeplinit obligatiile de plata a impozitelor, taxelor si contributiilor de asigurari sociale catre bugetele componente ale bugetului general consolidat si ale bugetelor locale, in conformitate cu prevederile legale ale statului in care am fost infiintat, pana la data solicitata:

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca achizitorul are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Prezenta declaratie este valabila pana la data de _____
(se precizeaza data expirarii perioadei de valabilitate a ofertei)

Data completarii.....

Operator economic,

(semnatura autorizata si stampila)

Nota:

A se completa de catre fiecare membru al asocierii, in situatia in care oferta este depusa de o asociere_ precum si de catre fiecare dintre subcontractantii declarati, daca. este cazul, precum si de catre fiecare dintre tertii sustinatori, daca este cazul.



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr.3

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARATIE privind neincadrarea in prevederile art. 167 din Legea nr. 98/2016
privind achizitiile publice**

Subsemnatul,..... reprezentant imputernicit al.....
(denumirea operatorului economic), in calitate de ofertant la procedura privind atribuirea contractului de..... codul CPVla data de (zi/luna/an), organizata de..... (denumirea Achizitorului) declar pe propria raspundere ca:

- a) nu s-a constatat ca am incalcat obligatiile stabilite potrivit art. 51 prin decizie a autoritatilor competente sau un alt mijloc de proba;
- b) nu ma aflu in procedura insolventei sau in lichidare, in supraveghere judiciara sau in incetarea activitatii;
- c) nu am fost condamnat prin hotarare definitiva a unei instante judecatoresti sau a unei autoritati administrative pentru comiterea unei abateri profesionale grave care imi pune in discutie integritatea;
- d) nu am incheiat cu alti operatori economici acorduri care vizeaza denaturarea concurentei in cadrul sau in legatura cu procedura in cauza;
- e) nu ma aflu intr-o situatie de conflict de interese in cadrul sau in legatura cu procedura in cauza;
- t) nu am participat anterior la pregatirea procedurii de atribuire;
- g) nu mi-am indeplinit in mod defectuos, incalcanad in mod grav sau repetat obligatiile principale care imi reveneau in cadrul unui contract de achizitii publice, al unui contract de achizitii sectoriale sau al unui contract de concesiune incheiate anterior, din motive imputabile mie, fapt care a dus la incetarea anticipata a respectivului contract, plata de daune-interese sau alte sanctiuni comparabile;
- h) nu m-am facut vinovat de declaratii false in continutul informatiilor transmise la solicitarea autoritatii contractante in scopul verificarii absentei motivelor de excludere sau al indeplinirii criteriilor de calificare si selectie, am prezentat aceste informatii sau sunt in rmasura sa prezint documentele justificative solicitate;



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

i) nu am încercat să influențez în mod nelegal procesul decizional al autorității contractante, să obțin informații confidențiale care mi-ar putea conferi avantaje nejustificate în cadrul procedurii de atribuire sau nu am furnizat din neglijență informații eronate care pot avea o influență semnificativă asupra deciziilor autorității contractante privind excluderea mea din procedura de atribuire, selectarea mea sau atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că achizitorul are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Prezenta declarație este valabilă până la data de.....
(se precizează data expirării perioadei de valabilitate a ofertei)

Data completării

Operator economic

(Semnatura autorizată și stampila)

Nota:

A se completa de către fiecare membru al asocierii, în situația în care oferta este depusă de o asocierie, precum și de către fiecare dintre subcontractanții declarați, dacă este cazul, precum și de către fiecare dintre terții susținători, dacă este cazul.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 4

OPERATOR ECONOMIC

_____ (denumirea/numele)

DECLARATIE
privind neincadrarea in situatiile prevazute la art. 60
din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice

Subsemnatul,..... reprezentant imputernicit al
(denumirea operatorului economic), in calitate de ofertant la procedura privind atribuirea contractului de codul CPV, la data de (zi/luna/an), organizata de (denumirea Achizitorului) declar pe proprie raspundere, sub sanctiunea excluderii din procedura si sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca nu ma aflu in situatiile prevazute la art. 60 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca achizitorul are dreptul de a solicita in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Inteleg ca in cazul in care aceasta declaratie nu este conforma cu realitatea sa fiu exclus din procedura de atribuire.

Persoanele desemnate de Achizitor cu functie de decizie referitoare la organizarea, derularea si finalizarea prezentei proceduri de atribuire, sunt:

1. Neagoe Anisoara – Presedinte comisie
2. Negut Stefana – membru comisie
3. Gheorghe Andrei – membru comisie
4. Gheorghe Adrian - Presedinte Asociatia Alexis Project Filiasi

Data completarii.....

Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)

Nota:

A se completa de catre fiecare membru al asocierii. in situatia in care oferta este depusa de o asociere, precum si de catre fiecare dintre subcontractantii declarati daca este cazul, precum si de catre fiecare dintre tertii sustinatori, daca este cazul.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 5

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea / numele)

**DECLARATIE privind respectarea legislatiei in domeniile: mediu, social si al
relatiilor de munca – In conformitate cu prevederile art. 51, alin. (1) din
Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice**

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al
(denumirea operatorului economic), declar pe propria raspundere, in temeiul art. 51 din
Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice, ca ma angajez sa prestez serviciile pe parcursul
indeplinirii contractului, in conformitate cu reglementarile obligatorii in domeniile mediului,
social si al relatiilor de munca, care sunt in vigoare in Romania.

De asemenea, declar pe propria raspundere ca la elaborarea ofertei am tinut cont de
obligatiile relevante din domeniile mediului, social si al relatiilor de munca si am inclus costul
pentru indeplinirea acestor obligatii.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare
detaliu si inteleg ca achizitorul are dreptul de a solicita in scopul verificarii si
confirmarii declaratiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Inteleg ca in cazul in care aceasta declaratie nu este conforma cu realitatea sunt
pasibil de incalcarea prevederilor legislatiei penale privind falsul in declaratii.

Prezenta declaratie este valabila pana la data de
(se precizeaza data expirarii perioadei de valabilitate a ofertei)

Data completarii.....

Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)

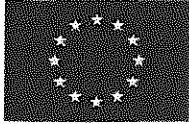
Nota:

A se completa de catre fiecare membru al asocierii, in situatia in care oferta este depusa de o
asociere, precum si de catre fiecare dintre subcontractantii declarati, daca este cazul,
precum si de catre fiecare dintre tertii sustinatori, daca este cazul.



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială
a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 6

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARATIE
PRIVIND CALITATEA DE PARTICIPANT LA PROCEDURA**

1. Subsemnatul, reprezentant imputernicit al..... (denumirea candidatului), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca, la procedura (se mentioneaza procedura) desfasurata in vederea incheierii contractului, avand ca obiect(denumirea produsului.serviciului sau lucrarii si codul CPV), la data de (zi/luna/an). organizata de (denumirea Achizitorului), particip si depun oferta:

- in nume propriu;
- ca asociat in cadrul asociatiei
- ca subcontractant al

(Se bifeaza optiunea corespunzatoare)

2. Subsemnatul declar ca:

- nu sunt membru al niciunui grup sau retele de operatori economici;
- sunt membru in grupul sau retea a carei lista cu datele de recunoastere o anexeaz

(Se bifeaza optiunea corespunzatoare)

3. Subsemnatul declar ca voi informa imediat achizitorul daca vor interveni modificari in prezenta declaratie la orice punct pe parcursul derularii procedurii de atribuire sau, in cazul in care vom fi desemnati castigatori, pe parcursul derularii acordului cadru de prestare a serviciului.

4. De asemenea, declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca achizitorul are dreptul de a solicita, in scopul verificarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

5. Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice sa informeze informatii reprezentantilor autorizati ai
(denumirea si adresa Achizitorului) cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Data completarii.....

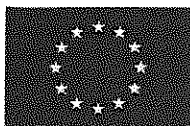
Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)

<http://www.interregobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene





UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 7

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARATIE
PRIVIND LISTA PRINCIPALELOR
PRESTARI DE SERVICII IN ULTIMII 3 ANI**

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al
(denumirea/numele si sediul/adresa candidatului/ofertantului), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca datele prezentate in tabelul anexat sunt reale.

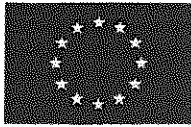
Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca beneficiarul are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte personae juridice sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati ai (denumirea si adresa beneficiarului) cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Data completarii.....

Operator economic

(Semnatura autoziata si stampila)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

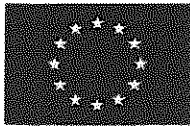
Anexa la Formular nr. 7

Nr. crt.	Obiectul contractului	Codul CPV	Denumirea / numele beneficiarului/clientului Adresa	Calitatea Furnizorului	Pretul total al contractului	Procent indeplinit de prestator (%)	Perioada de derulare a contractului
	1	2	3	4	5	6	7
1							
2							
...							
...							

Data completării.....

Operator economic

(Semnatura autorizată și stampilă)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr. 8

TERT SUSTINATOR

.....
(denumirea)

ANGAJAMENT DE SUSTINERE

privind experienta similara a ofertantului/candidatului/grupului de operatori economici

Cate,
(denumirea beneficiar adresa completa)

Cu privire la procedura pentru atribuirea contractului
(denumirea contractului de achizitie publica), noi
(denumirea tertului sustinator privind experienta similara), avand sediul inregistrat la (adresa tertului sustinator), ne obligam, in mod ferm, neconditionat si irevocabil, sa punem la dispozitia
(denumirea ofertantului/candidatului/grupului de operatori economici) toate resursele privind experienta similara in domeniu necesare pentru indeplinirea integrala si la termen a tuturor obligatiilor asumate de acesta/acestia conform ofertei prezantate si contractului de achizitie publica ce urmeaza a fi incheiat intre ofertant si beneficiar.

Acordarea sustinerii privind experienta similara nu implica alte costuri pentru achizitor, cu exceptia celor care au fost incluse in propunerea financiara.

In acest sens, ne obligam in mod ferm, neconditionat si irevocabil, sa punem la dispozitia (denumirea ofertantului/candidatului/grupului de operatori economici) urmatoarele resurse necesare pentru indeplinirea integrala, reglementara si la termen a contractului de achizitie publica:

Denumire contract	Denumire beneficiar	Obiectul contractului	Proportia in care contractul a fost executat de sustinator	Valoare contract	Valoarea partii din contract efectuata de sustinator



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Noi,(*denumirea tertului sustinator*), declarăm ca înțelegem să răspundem față de beneficiar pentru neexecutarea oricărei obligații asumate de (*denumire ofertant/grupul de operatori economici*), în baza contractului de achiziție publică și pentru care (*denumirea ofertantului/candidatului/grupului de operatori economici*) a primit susținerea privind experiența similară conform prezentului angajament. renunțând în acest sens, definitiv și irevocabil. la invocarea beneficiului de diviziune sau discuțiune.

Noi, (*denumirea tertului sustinator*). declarăm ca înțelegem să renunțăm definitiv și irevocabil la dreptul de a invoca orice excepție de neexecutare. atât față de beneficiar, cât și față de (*denumire ofertant/candidat/grupul de ofertanti*). care am putea conduce la neexecutarea. parțială sau totală, sau la executarea cu întârziere sau în mod necorespunzător a obligațiilor asumate de noi prin prezentul angajament.

Noi, (*denumirea tertului sustinator*), declarăm ea înțelegem să răspundem pentru prejudiciile cauzate beneficiarului ca urmare a nerespectării obligațiilor prevăzute în angajament.

Noi, (*denumirea tertului sustinator*), declarăm ca înțelegem și garantăm faptul că în cazul în care contractantul întâmpină dificultăți în executarea contractului, ne vom implica direct pentru finalizarea contractului.

Prezentul reprezintă angajamentul nostru ferm încheiat în conformitate cu prevederile art.182 din Legea 98/2016, care da dreptul beneficiarului de a solicita, în mod legitim, îndeplinirea de către noi a anumitor obligații care decurg din susținerea financiară acordată(*denumirea ofertantului / candidalului / grupului de operatori economici*).

Atasam prezentei: (se enumera după caz)

Data completării.

Tert sustinator,

(semnatura autorizata)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr. 9

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

Declaratie privind partea/partile din contract care sunt indeplinite de subcontractanti si specializarea acestora

Titlul contractului: (se va completa cu denumirea obiectivului)

Subsemnatul _____
reprezentant imputernicit al _____
(denumirea/numele si sediul/adresa /ofertantului) declar pe propria raspundere, ca
datele prezentate in tahelul anexat sunt reale.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca beneficiarul are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice in formatii suplimentare in scopul veriticarii datelor din prezenta declaratie.

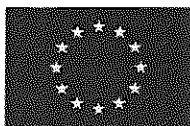
Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice sa fumizeze informatii reprezentantilor autorizati ai Judetului Iasi cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Data.....

Operator economic.

(semnatura autorizata si stampila)

Totodata, declar ca am luat la cunostinta de prevederile art. 326 « Falsul in Declaratii » din Codul Penal referitor la « Declararea necorespunzatoare a adevarului. facuta unei persoane dintre cele prevazute in art. 175 sau unei unitati in care aceasta isi desfasoara activitatea in vederea producerii unei consecinte juridice, pentru sine sau pentru altul, atunci cand, potrivit legii ori imprejurarilor, declaratia facuta serveste la producerea acelei consecinte, se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amenda » .



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Anexa la formularul 9

Nr. crt.	Denumire subcontractant	Date de identificare (CIF, nr. ORC, reprezentant legal, adresa)	Partea/partile din contract ce urmeaza a fi subcontractate	Procentul aferent partilor din contract ce urmeaza a fi subcontractate (%)	Acord sub-contractor cu specimen de semnatura si stampila

Data.....

Operator economic.

.....
(semnatura autorizata si stampila)

Totodata, declar ca am luat la cunostinta de prevederile art 326 « Falsul in Declaratii » din Codul Penal referitor la « Declararea necorespunzatoare a adevarului, facuta unei persoane dintre ccele prevarute in art. 175 sau unei unitati in care aceasta isi desfasoara activitatea in vederea producerii unei consecinte.juridice. pentru sine sau pentru altul, atunci cand, potrivit legii ori imprejurarilor, declaratia facuta serveste la producerea acelei consecinte, se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amenda».

Important!

Beneficiarul va solicita, la incheierea contractului de achizitie publica, prezentarea contractelor incheiate intre viitorul contractant si subcontractantii nominalizati in oferta. Contractele prezentate trebuie sa fie in concordanta cu oferta si se vor constitui in anexe la contractul de achizitie.



<http://www.interregobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr. 10

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**DECLARATIE PRIVIND PERSONALUL
ANGAJAT RELEVANT IN IMPLEMENTAREA CONTRACTULUI**

Subsemnatul, reprezentant imputemicit al _____,
declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice ca datele
prezentate in tabelul de mai jos sunt reale.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare
detaliu inteleg ca beneficiarul are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si
confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii
suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca,
alte _____
personae juridice sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati
ai _____

(denumirea si adresa achizitorului)

cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

Prezenta declaratie este valabila pana la data de _____

(se precizeaza data expirarii perioadei de valabilitate a ofertei)

Nume/Prenume	Functia in cadrul organizatiei	Pozitia propusa ca expert cheie pentru indeplinirea contractului
...		

Anexat la declaratie sunt prezentate CV-urile asumate ale personalului responsabil
pentru indeplinirea contractului.

Data.....

Operator economic,

(semnatura autorizata si stampila)



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială
a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr.11

Declaratie de disponibilitate experti independenti

(Se va completa doar de catre expertii care nu sunt angajati ai ofertantului)

DECLARATIE DE DISPONIBILITATE

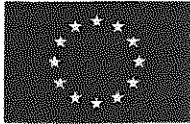
Subsemnatul / a..... cu domiciliul in, legitimat cu CI, seria:....., nr, declar ca sunt disponibil/a pe perioada de implicare efectiva pentru a participa in calitate de (pozitia propusa ca expert cheie pentru indeplinirea contractului) in cadrul contractului de servicii de (CPV-.....) privind..... finantat prin Programul Interreg V-A Romania - Bulgaria. cod proiect 15.2.1.056, pe o perioada de cel putin..... luni de la data inceperii contractului pentru candidatul

Mentionez ca in acesta perioada nu am alte obligatii de munca care sa impiedice indeplinirea in conditii optime a atributiilor aferente pozitiei asumate in cadrul proiectului sus-mentionat.

Ma angajez sa prelungesc in mod corespunzator prezenta declaratie de disponibilitate in cauz in care perioada de executie a contractului se va prelungi datorita unor motive care nu pot fi prevazute la momentul de rata.

Aceasta declaratie este insotita de CV asumat.

Nume	
Semnatura	
Data	



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr. 12

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

**LISTA ECHIPAMENTELOR, MIJLOACELOR DE TRANSPORT SI DOTARILOR AFERENTE
REALIZARII CONTRACTULUI**

Nr. crt	Denumirea	Categorie (Echipament, mijloc de transport, dotare)	UM	Cantitatea	Regim de proprietate (proprietate proprie, bun inchiriat, bun in leasing)	Observatii (daca este cazul)
Echipamente necesare derularii contractului						
1						
2						
3						
4						
...						
...						
Mijloace de transport necesare derularii contractului						
Dotari necesare derularii contractului						
Avize, autorizatii, etc necesare derularii contractului						

Nota: Ofertantul va introduce linii corespunzator cu numarul de echipamente necesare pentru indeplinirea contractului.

Data completarii:.....

Operator economic.

.....
(semnatura autorizata si stampila)

<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
 FONDUL EUROPEAN PENTRU
 DEZVOLTARE REGIONALĂ
 INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr. 13

Informatii despre asociere

Catre _____
 (denumirea achizitorului si adresa completa)

Subsemnatul(a).....(nume/prenume)
(date de identificare), reprezentant imputernicit
 al.....(denumirea
 / numele ofertantului)

in calitate de ofertant la procedura pentru atribuirea contractului de achizitie publica declar pe proprie raspundere sub sanctiunile aplicate faptei de fals in declaratii, ca informatiile de mai jos sunt reale.

1. Denumirea liderului
2. Agentie/filiala/sucursala a liderului in tara beneficiarului. daca este cazul
 Adresa sediului.....

 Telefon.....Fax..... E-mail
3. Denumirea, adresa si datele de contact (telefon, fax, e-mail) ale membrilor din asociere
 - a)
 - b)
 - c)
 - Etc.....

Data.....

Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)



<http://www.interregrobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular 13A

Acord de asociere

Nr.....din.....

CAPITOLUL 1 -PARTILE ACORDULUI

Art. 1 Prezentul acord se incheie între :

S.C , cu sediul in str.
nr telefon fax.....inmatriculata la Registrul Comertului din
.....sub nr. , cod unic de inregistrare..... , cont
..... deschis
la.....reprezentata de
..... , avand functia de in calitate de asociat

-LIDER DE ASOCIERE

si

S.C cu sediul in str. nr
telefon fax inmatriculata la Registrul
Comertului din sub nr , cod unic de
inregistrare..... , cont deschis la
..... reprezentata de avand functia de
.....in calitate de ASOCIAT

CAPITOLUL II - OBIECTUL ACORDULUI

Art. 2. Obiectul prezentului acord il constituie asocierea in vederea.....
..... conform Documentatiei de Atrihuire puse la dispozitie de catre
.....

CAPITOLUL III - TERMENUL ACORDULUI

Art. 3. Prezentul acord ramane in vigoare pana la expirarea duratei de valabilitate a contractului, respectiv pana la stingerea tuturor datoriilor legate de acesta.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

CAPITOLUL IV - A LTE, CLAUZE

Art. 4. Partenerii convin ca liderul de asociere sa fie
..... Contractul de achizitie cu achizitorul va fi semnat de catre liderul de asociere

.....desemnat ca fiind reprezentantul autorizat sa primeasca instructiunile pentru si în numele oricarui si tuturor membrilor asocierii.

Art. 5. Partile vor raspunde solidar si individual in fata Beneficiarului în ceea ce priveste toate obligatiile si responsabilitatile decurgand din sau în legatura cu Contractul.

Art. 6. In caz de adjudecare, asociatii au convenit ca cotele de participare in cadrul asocierii vor fi urmatoarele:

.....% (in litere).

.....% (in litere)

Art. 7. Asociatii convin sa se sustina ori de cate ori va fi nevoie pe tot parcursul realizarii contractului, acordandu-si sprijin de natura tehnica, manageriala sau/si logistica ori de cite ori situatia o cere.

Art. 8. Nici una dintre Parti nu va fi îndreptatita sa vanda, cesioneze sau in orice alta modalitate sa greveze sau sa transmita cota sa sau parte din aceasta altfel decat prin efectul legii si prin obtinerea consimtamantului scris prealabil atat al celorlalte Parti cat si a Beneficiarului.

Art. 9. Presentul acord se completeaza in ceea ce priveste termenele si conditiile de prestare a serviciilor, cu prevederile contractului ce se va incheia între (liderul de asociere) si Beneficiar.

Presentul acord de asociere s-a incheiat astaziîn..... exemplare.

LIDER ASOCIAT

semnatura

ASOCIAT 1

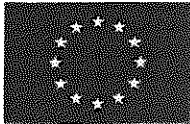
semnatura

NOTA: Presentul Acord de Asociere contine clauzele obligatorii, partile putand adauga si alte clauze



<http://www.interregrog.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular 13B

Declaratie privind legalizarea asocierii

Subsemnatul [numele in clar al persoanei autorizate] reprezentant imputernicit al[denumirea/numele si sediul/adresa ofertantului] – ofertant lider al Asocierii dintre _____ declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in declaratii, ca in cazul in care oferta este declarata castigatoare ma angajez sa legalizez asocierea, iar contractul de asociere legalizat va fi prezentat autoritatii contractante, inainte de data semnarii contractului

Operator economic

(Semnatura autorizata si stampila)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formular nr.14

OPERATOR ECONOMIC

_____ (denumirea/numele)

FORMULAR DE OFERTA

Catre _____
(denumirea Achizitorului si adresa completa)

Domnilor,

1. Examinand documentatia de atribuire pentru atribuirea subsemnatiei, reprezentanti ai ofertantului _____ (denumirea/numele ofertantului/asocierii) _____, ne oferim ca, in conformitate cu prevederile si cerintele cuprinse in documentatia mai sus mentionata, sa prestam serviciile pentru suma de lei, (suma in litere si in cifre) echivalent aEuro (suma in litere si in cifre) calculat la cursul BNR din data....., la care se adauga TVA in valoare delei (suma in litere si in cifre) echivalent aEuro (suma in litere si in cifre) calculate la cursul BNR din data.....

2. Ne angajam ca in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare sa prestam serviciile in conformitate cu graficul de timp anexat in maxim _____(perioada in litere si in cifre)_____zile.

3. Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pentru o durata de _____ (durata in litere si cifre)_____zile, respectiv pana la data de _____(ziua/luna/anul) _____ si ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Pana la incheierea si semnarea contractului de achizitie publica, aceasta oferta impreuna cu comunicarea transmisa de dumneavoastra. prin care oferta noastra este stabilita castigatoare, vor constitui un contract angajant intre noi.

5. Termenul de plata acceptat si asumat este de _____ zile de la emitrea facturii fiscale.

6. Precizam ca:

depunem oferta alternative , ale carei detalii sunt prezentate intr-un formular de oferta separat, marcat in mod clar "alternativa";

nu depunem oferta alternativa.

(se bifeaza optiunea corespunzatoare)

Intelegem ca nu suntem obligati sa acceptati oferta cu cel mai scazut pret sau orice alta oferta pe care o puteti primi.

Data ____/____/____

_____, in calitate de _____ legal autorizat sa semnez

(semnatura)

oferta pentru si in numele _____ .

(denumire/nume operator economic)



<http://www.interregrog.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

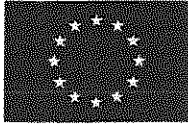
Anexa la Formularul nr.14

CENTRALIZATOR DE PRETURI PENTRU SERVICII

Nr. crt.	DENUMIRE SERVICIU	Valoare fara TVA (Lei)	TVA (Lei)	Valoare cu TVA (Lei)	Valoare fara TVA (EURO)	TVA (EURO)	Valoare cu TVA (EURO)
...							
Total							

Data ____ / ____ / ____

_____, în calitate de _____, legal autorizat sa
semnez (*semnatura*)
oferta pentru si în numele _____ .
(*denumire/nume operator economic*)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr.15

OFERTANTUL

Inregistrat la sediul Achizitorului

.....

nr. /

.....

(denumirea/numele)

SCRISOARE DE INAINTARE

Catre
(denumirea Achizitorului si adresa completa)

Ca urmare a anuntului de participare la procedura de achizitie publica privind atribuirea contractului (denumirea contractului de achizitie) noi (denumirea/numele ofertantului) va transmitem alaturat urmatoarele:

Coletul sigilat si marcat in mod vizibil, continand oferta in original

ASOCIAT (Denumire)	TERT SUSTINATOR (Denumire)	SUBCONTRACTANT (Denumire)

Avem speranta ca oferta noastra este corespunzatoare si va satisface cerintele.

Data completarii

Cu stima:

Ofertant,

.....
(semnatura autorizata)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Formularul nr.16

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

DECLARATIE

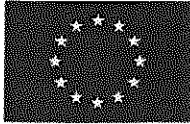
PRIVIND ASUMAREA CONDITIILOR CONTRACTULUI

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al
(denumirea/numele ofertantului), declar pe propria raspundere, ca in calitate de ofertant la
procedura de atribuire a contractului avand ca obiect
..... am citit, inteles si insusit contractul de prestari de
servicii si clauzele sale, conform modelului anexat prezentei declaratii.

In cazul in care contractul de prestari servicii ne va fi adjudecat, declaram ca vom
semna contractul atasat prezentei documentatii cu aceste clauze contractuale.

Operator economic,

(Semnatura autorizata si stampila)



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

Anexa la Formular nr. 16

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII NR. /

1. Partile contractante

ASOCIATIA ALEXIS PROJECT FILIASI cu sediul in Filiasi, jud. Dolj, sat Bilta, strada Luncii nr. 1, nr. de inregistrare J/263/230/2007, cod fiscal 21464151, avand contul nr. : RO87BRDE170SV25538791700, deschis la BRD agentia Filiasi, reprezentata prin dl. ADRIAN GHEORGHE - Presedinte, in calitate de achizitor, pe de o parte

si,

_____, cu sediul social in
_____, telefon _____, fax _____ e-mail
_____, cod fiscal _____, contul
_____ deschis la
_____, reprezentata legal prin
_____ in calitate de prestator, pe de alta
parte,

2. Definitii:

In prezentul contract urmasorii termeni vor fi interpretati astfel:

a) Contract - prezentul contract si toate anexele sale:

Achizitor si prestator - partile contractante asa cum sunt acestea numite in prezentul contract; Pretul contractului - pretul platibil prestatorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

Servicii - activitati a caror prestare face obiectul contractului;

Produse - echipamentele, masinile, utilajele, piesele de schimb si orice alte bunuri cuprinsc in anexa/anexele la prezentul contract si pe care prestatorul are obligatia de a le furniza, aferent serviciilor prestate, conform contractului;

Forta majora - reprezinta o imprejurare de origine externa, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibila si inevitabila, care se afia in afara controlului oricarei parti, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora si care face imposibila executarea si, respectiv indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustiv ci enuntiativa. Nu este considerata forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, pare a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;

Zi - zi calendaristica, an -365 zile.

ROMANIA - BULGARIA



<http://www.interregobg.eu>

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context. 3.2.

Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului:

Prestatorul se obligă să presteze servicii de colectare a bazei de date și analiză spațială a teritoriului Roman în cadrul regiunii transfrontaliere România-Bulgaria în cadrul **Proiectului IMPACT - "Platforma multimedia integrată pentru cultura activă și turism"**, Proj. Cod 15.2.1.056, finanțat cu Programul INTERREG V-A România-Bulgaria, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

Serviciile care fac obiectul prezentului contract vor fi asigurate de prestator, la capacitate și eficiență maximă, cu începere de la data semnării contractului. Serviciile vor fi prestate conform cerințelor din caietul de sarcini.

4.1. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, conform bugetului proiectului.

Pretul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate plătit prestatorului de către achizitor este de lei, (suma în litere și în cifre) echivalent aEuro (suma în litere și în cifre) calculat la cursul BNR din data....., la care se adaugă TVA în valoare delei (suma în litere și în cifre) echivalent aEuro (suma în litere și în cifre) calculate la cursul BNR din data.....

Pretul este ferm și nu se ajustează.

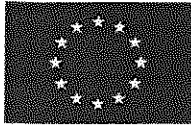
Plata se va efectua după fiecare etapă de desfășurare a contractului, condiționată de recepția serviciilor de către achizitor, cu condiția respectării precizărilor cuprinse în caietul de sarcini și metodologia anexate la contract după cum urmează :

- 35% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 1 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii.
- 35% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 2 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii
- 30% din valoarea contractului- după recepția rezultatelor aferente activității 3 la termenul acceptat prin oferta de la data emiterii facturii

4.2. Plata se va face în lei.

5. Durata contractului

5.1. Prezentul contract începe să producă efectele juridice de la data semnării de către ambele părți și până la _____



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

6. Documentele contractului:

6.1. Documentele contractului sunt:

- a) Caietul de sarcini
- b) Oferta tehnica si oferta financiara
- c) Metodologia de colectare a bazei de date si analiza spatiala a teritoriului Bulgar si Roman din cadrul regiunii transfrontaliere Romania-Bulgaria

7. Obligatiile principale ale prestatorului:

7.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract in perioada convenita si in conformitate cu obligatiile asumate.

7.2. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele prezentate in oferta tehnica, anexa la contract.

8. Obligatiile principale ale achizitorului:

8.1. Achizitorul se obliga sa plateasca pretul convenit in prezentul contract pentru serviciile prestate.

9. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

9.1. In cazul in care, din vina sa exclusiva, Prestatorul nu isi indeplineste obligatiile asumate, achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,1% pe zi din pretul contractului pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

9.2. In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 10 zile de la expirarea perioadei convenite(ofertate), atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0,1% zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

9.3. Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta la contract, printr-o notificare scrisa adresata Prestatorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru Prestator. In acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

Clauze specifice

10. Responsabilitati ale prestatorului

10.1. Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu oferta sa tehnica si cu cerintele din caietul de sarcini.

10.2. Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

provizorie, fie definitiva, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

10.3 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in termenele convenite prin prezentul contract. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prezentare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

11. Alte responsabilitati ale achizitorului

11.1. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in oferta tehnica si pe care le considera necesare pentru indeplinirea contractului.

12. Receptie si verificari:

12.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta tehnica si din solicitarea de oferta.

12.2. Verificarile vor fi efectuate de catre achizitor prin reprezentantii sai, respectiv prin membrii echipei de implementare a proiectului.

13. Incepere, finalizare, intarzieri, sistare.

Serviciile se vor realiza conform graficului de prestari a serviciilor, conform Caietului de Sarcini, Specificatii tehnice.

13.2. Serviciile prestate in baza contractului trebuie finalizate in termenul convenit de parti. In cazul in care:

a) orice motive de intarziere, ce nu se datoreaza prestatorului, sau

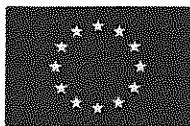
b) alte circumstante neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decat prin incalcarea contractului de catre prestator, indreptatesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricarei faze a acestora, atunci partile vor revizui, de comun accord, perioada de prestare si vor semna un act aditional.

13.3 Daca pe parcursul indeplinirii contractului prestatorul nu respecta graficul de prestare, acesta are obligatia de a notifica acest lucru, in timp util achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate in graficul de prestare se face cu acordul partilor, prin act aditional cu respectarea prevederilor legale in vigoare la data incheierii acestuia.

13.4 In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati prestatorului.

14 - Forta majora

14.1. Forta majora este constatata de o autoritate competenta.



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU
DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI

14.2. Forta majora exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

14.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

15 - Soluționarea litigiilor

15.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

15.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală survenită, fiecare parte poate solicita ca disputa să fie soluționată prin arbitraj în instanțele judecătorești.

16 - Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

17 - Comunicări

17.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

17.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării la următoarele adrese:

Pentru achizitor: sat BALTA str. LUNCII nr.1, Filiași, județul Dolj, cod 205300. tel. 0763 498 010, e-mail: alexis_project@yahoo.com

Pentru prestator.....

18 - Legea aplicabilă contractului

18.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi _____ prezentul contract în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

PRESTATOR,

ASOCIATIA
ALEXIS PROJECT FILIASI

.....